

la Boletina

■ «¿Quieres ser
mi novio?»

Cuando las chavalas
se atreven

■ AIKIDO:
técnica japonesa
para defendernos
sin violencia

Con 20 mil ejemplares,
la revista más leída
por las nicas...

Editorial	
Los retos para seguir creciendo.....	1
A nuestra edad	
"Vos me gustás"	
Cuando las chavalas se lanzan	9
Rayando el cuadro después de las elecciones	
¿Cómo quedamos las mujeres?	
¿Qué dicen las nuevas diputadas?.....	16
Horóscopo feminista	
Las predicciones según Madame Prosilapia.....	36
Lo que cocinamos	
Noticias de todas partes.....	41
Universidad de la Mujer	
Calendario de cursos y talleres, 1997.....	53
Madonna	
Habla la "niña malcriada"	63
Olimpia	
Aikido: Para defendernos sin violencia.....	67
¿Qué decís?	
Cartas a <i>La Boletina</i>	72
Los libros no muerden...	
¡el feminismo tampoco!.....	76

Los retos para seguir creciendo...



Foto Patricio Rivas

¡Hola mujeres!, aquí estamos nuevamente con todos los ánimos y pilas puestas para seguir facilitando el intercambio de experiencias del movimiento de mujeres de nuestro país. Cosa que hasta hoy logramos gracias a que ustedes nos comparten sus vivencias e inquietudes. Al fin y al cabo, ¡este espacio es suyo!



Con el fin de conocer sus opiniones sobre la revista y afinar los mecanismos de distribución, este año tenemos planeado realizar dos encuentros regionales en diferentes zonas del país. En estos encuentros queremos compartir la situación financiera de *La Boletina*, para ver qué podemos hacer entre todas.



Para adelantarles el rollo...

Esta *Boletina* que tenés en mano, es una de las 20 mil que distribuimos gratuitamente. Pero aún así, no logramos cubrir la demanda de nuevos grupos de mujeres interesadas en recibirla.

Tampoco cubrimos la solicitud que nos hacen los grupos que la reciben para que aumentemos sus

cuotas. Mucho menos que podamos satisfacer el deseo de algunas mujeres de tener su propia *Boletina* para leer, coleccionar y consultar.

Con todo y todo, desde el año pasado aumentamos bastante la cantidad de *Boletinas*, y esto ocasionó que los costos para producirla también subieran. Las agencias internacionales que nos dan dinero para hacer la revista, ya no pueden darnos más. Por eso, una meta que esperamos compartir con ustedes este año es recaudar fondos mediante la promoción de aportes voluntarios y solidarios con *La Boletina*.

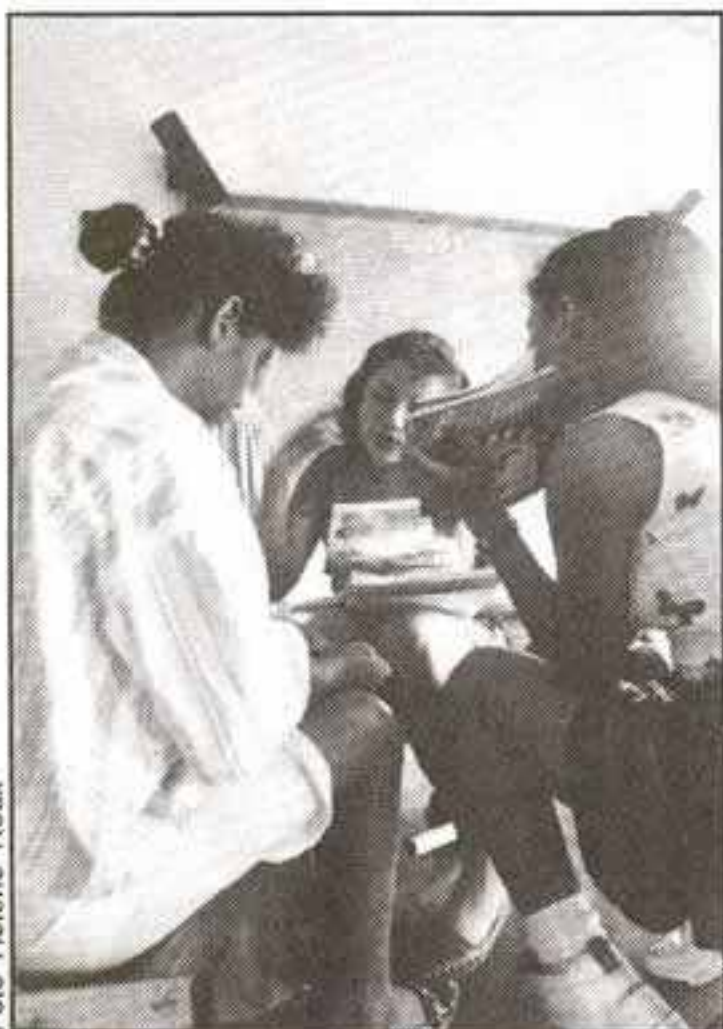


Foto Hélène Roux

Con la revista anterior, les entregamos a las distribuidoras un plegable informando nuestra situación.



Foto Hélène Roux

Este aporte que les solicitamos no significa que vamos a vender *La Boletina* a los grupos de mujeres. Sabemos que muchas no pueden colaborar económicamente con la revista, pero también sabemos que hay otros grupos que sí pueden hacerlo. Por eso estamos pidiendo que quienes puedan, nos ayuden a cubrir parte de los gastos de producción.

El costo real de una *Boletina*

Producir un ejemplar cuesta 9 córdobas o sea, 1 dólar. Y cada año producimos 5 números. Multiplicando el costo de un ejemplar por los 5 números que producimos, resulta que en un año, imprimir un ejemplar de *La Boletina* cuesta 45 córdobas, o sea 5 dólares al año.



El Primer Encuentro entre "Emboletinadas" lo realizaremos el 23 y 24 de mayo, a propósito del sexto aniversario de la revista.

El Segundo Encuentro será del 7 al 8 de noviembre. Aún no sabemos en qué departamentos van a ser, pero de que nos vemos ¡nos vemos! Nos gustaría que ustedes mismas propongan dónde y nos digan por qué.



Esto no significa que todos los grupos u organismos de mujeres, tendrán que aportar 5 dólares al año por cada ejemplar que reciben. Sabemos que la situación económica de los grupos u organismos de mujeres es muy variada. Por eso, proponemos ser creativas para organizar formas de recaudación para apoyo a *La Boletina*. En general lo que pedimos es que logren recoger un aporte mínimo de 1 córdoba por revista. Pero si tu grupo no puede aportar dinero, no significa que no seguirá recibiendo la revista.



En el II Encuentro entre "Emboletinadas", realizado el año pasado, también surgieron otras ideas, como la de incluir *La Boletina* en su presupuesto institucional, como parte del costo de materiales para capacitación. También

propusieron hacer rifas, venta de nacatamales y hasta hacer «Ferias de *La Boletina*» para recaudar fondos y dar su aporte solidario.



Foto Hélène Roux



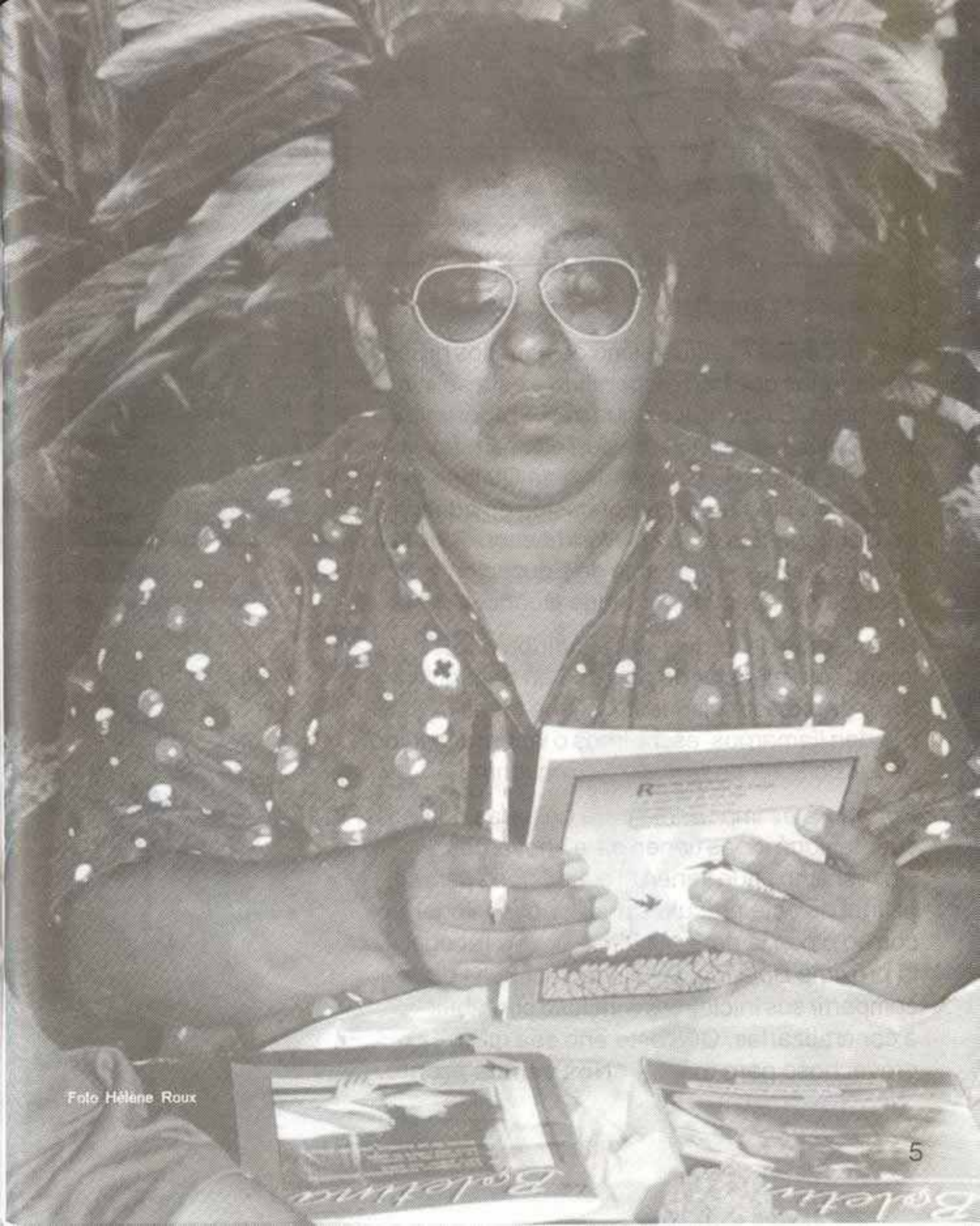


Foto Hélène Roux



Los primeros resultados

Agradecemos el entusiasmo de aquellos grupos de usuarias que han respondido a esta solicitud de apoyo. Estos grupos que ya se reportaron son: Colectivo de Mujeres de Telcor-Enitel, Oxfam Canadá, la Cooperativa de Quilting y el grupo de Voluntarias de Educación de adultos de Condega-Estelí, One World Action, Ayuda Obrera Suiza, el Programa de Educación Técnica Agropecuaria y Midge Quandt.

Hay cientos de formas para contribuir, lo importante es estar de acuerdo en hacerlo. Si su grupo está dispuesto y tiene ideas, pueden llamarnos, escribirnos o visitar al equipo de *La Boletina en Puntos de Encuentro*.

Por ahora es importante para nosotras que nos cuenten qué ideas tienen para apoyarnos. Necesitamos que llenen el cupón que aparece al final de este artículo y nos lo hagan llegar por correo o con la persona que venga a recoger la próxima *Boletina*. Estamos deseosas de compartir sus iniciativas e incluso contribuir a concretizarlas. Que este año sea muy provechoso para todas.... **Nos vemos pronto.**



Foto Hélène Roux



Recortá esta página y enviala ya!

Nombre del grupo: _____

Cuántas participan: _____

Dirección: _____

¿Qué actividades pueden hacer? _____

¿Cuánto pueden aportar? _____

Por cada contribución recibida chiquita o grande, les daremos un recibo de *Puntos de Encuentro*, a nombre de la persona o grupo que colabore.

De Plaza España, 4c. abajo, 1c. al lado • Apartado RP-39, Managua

Tels: 266 5597 / 266 6233 / 268 1227 / 268 3093 / 268 3094 • Fax: (505) 266 305

**Fechas de salida de las
próximas Boletinas**

Boletina # 30

7 de abril

Boletina # 31

23 de junio

Boletina # 32

1 de septiembre

Boletina # 33

3 de noviembre





POEMA

Karin Eichelkraut nos envió una carta contándonos esto:

Me tropecé con un fotocartel cuyo texto me llenó de indignación, pues dicta normas para formar una mujercita púdica, recatada y decente (es decir, acondicionada, controlada y mortalmente aburrida). De manera que aquí van mis desaconsejos.

Niña, chavala, joven, mujer:

Sé decidida y valiente
y sentíte orgullosa de vos misma,
si te viene en gana reír, incluso a carcajadas
dejá salir tu alegría, o tu tristeza, o tu ira
si es lo que sentís, eso es vivir.
Sé tierna y fuerte,
mirá directo a los ojos
escuchá, discutí, preguntá y pensá,
es cierto: no siempre creás,
dulce y aburrida jamás,
ponéle sabrosura, amá ardientemente.
Sé mujer no mujercita
recordá: las niñas buenas van al cielo
las niñas malas van a todas partes

Foto: Yolanda Goikotkea / Isabel Maunarriz Guezala



“Vos me gustás”

Cuando

las chavalas

se lanzan



“Loca”, “ofrecida” y “aventada” son algunos de los calificativos que se le dan a la mujer que se le declara a un hombre. Porque, dar el primer paso para iniciar una relación amorosa, es considerado por la sociedad un “derecho exclusivo” del hombre. Si la mujer lo hace es “mal visto”, se tacha de “incorrecto”.



La Boletina presenta el testimonio de Zoraida, una chavala de 17 años que propuso hablar de este tema. Zoraida está terminando la secundaria y quiere compartir con nosotras algunas reflexiones y experiencias sobre este rollo.

Teníamos rato de conocernos y yo sentía que nos gustábamos bastante, pero él nunca me decía nada. Entonces un día que me lo encontré le dije de *romplón*: “ideay loco y cuándo me vas a aceptar”, él se puso rojito rojito, sonrió y me dijo: “ahorita mismo si querés”; y ahí nomás empezamos a jalar.



Foto Julieta Bendaña, *La Boletina*

Platicando me di cuenta que él no se me lanzaba, porque le habían dicho que yo tenía novio. Y me dijo que si yo no me le hubiera declarado, él no se habría lanzado por temor al rechazo. Al mes y medio de jalar tuvimos la primera discusión fuerte, porque se puso celoso cuando me vio platicando con un amigo mío que es *yunta*. El pensaba que yo se las andaba 'pegando'.



No me dio chance de explicarle y me dijo: "en realidad, eso es lo menos que podía esperar de vos que sos una loca". Y me siguió diciendo que así como yo me le había declarado a él, me le podía declarar a otro, y que eso "lo marcó" desde el inicio porque se dio cuenta "qué tipo de chavala era yo"... que no me daba "mi lugar" y era "una ofrecida".

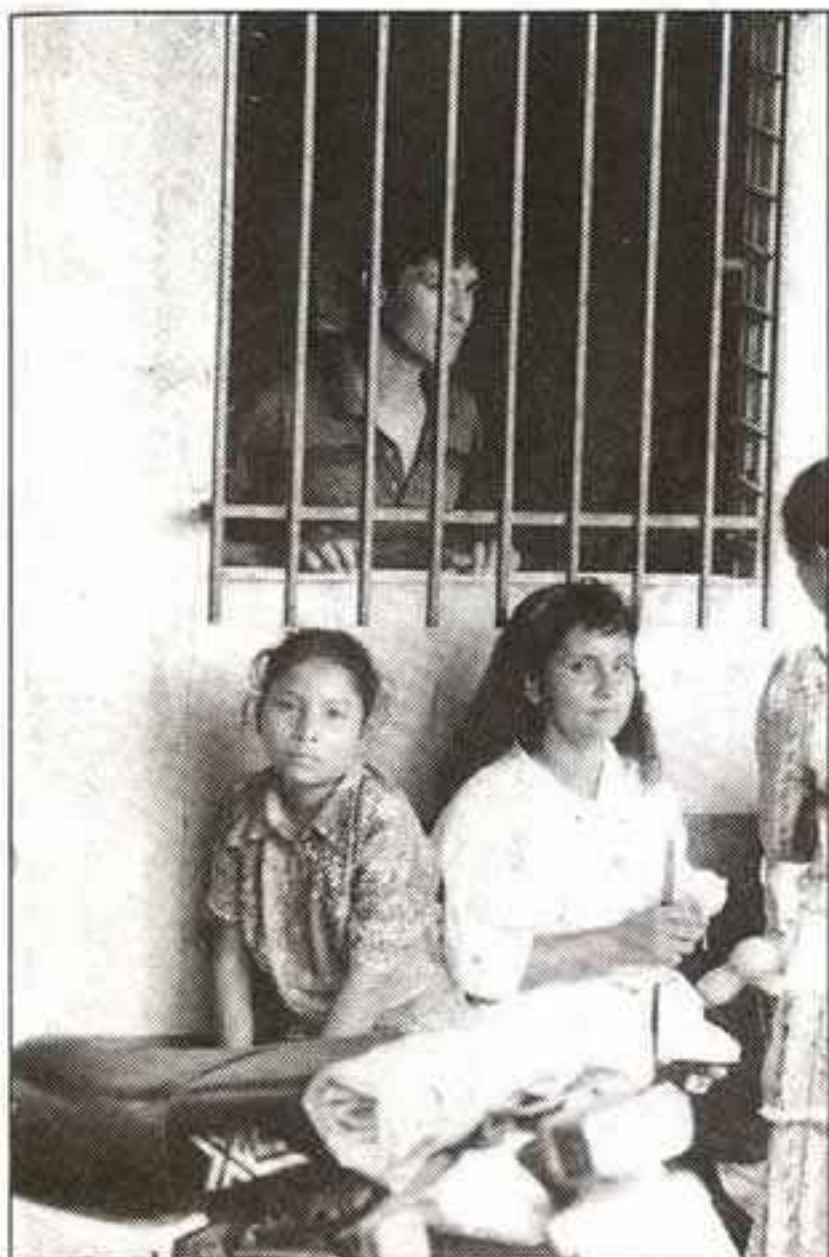


Foto Julieta C.A.



Eso te pasa...

Para mí fue triste escuchar eso, me sentía humillada, herida, decepcionada. Ahí mismo terminé con él porque no confió en mí, y así yo no juego. Una amiga me dijo: "ves, eso te pasa por andar de *salida*, a los hombres no les gusta que una chavala se les *raje*, porque ellos son hombres y así es". A mí no me pareció justo lo que ella me dijo y fui a contarle a una tía para escuchar otra opinión.



Hablando con mi tía yo le decía que no miraba nada de malo decirle que me gustaba y quería jalar con él. Porque si dos personas se gustan mutuamente no veo cuál es el problema de que sea la mujer quien tire la primera piedra.



Mi tía me dijo que yo tenía razón, y que en los asuntos del amor habían muchos prejuicios que limitaban la vida de las mujeres. Me explicó que la moral conservadora dice que la mujercita debe ser "mejor deseada y no sobrada", pero que eso era injusto porque a lo largo de la vida nos preparan para "entregar" nuestra vida a un hombre, a hacernos deseables como si fuéramos frutas en el mercado. Esto nos quita el derecho a amar en iguales condiciones, sólo porque nacimos mujeres.



Otra experiencia

En una fiesta me encontré con un muchacho que me gustó bastante y yo también a él. Después de bailar un rato, yo le dije que nos refrescáramos afuera. Salimos de la casa y lo empecé a besar, él me siguió 'la nota' y ahí nomás me dijo que lo había "encantado" y que quería conocerme "más de cerca".

Al mismo tiempo que decía eso, me empezó a meter la mano debajo de la blusa. Yo lo paré y le pregunté qué hacía: "no es eso lo que querés, —me dijo—, se nota que sos una chavala 'aventada', ¿de qué te extrañas?".

Otra vez me sentí ofendida. ¿Por qué creyó que por darle un beso quería acostarme con él? Justamente decidí besarlo para decirle que era eso lo que yo quería, nada más.



Y ese es otro problema: los chavalos creen que si vos tomás la iniciativa con ellos para besarlos, abrazarlos, decirles que te gustan, es una señal de que sos "caliente" que querés acostarte con ellos. Interpretan mal las demostraciones de afecto y las ubican como llamados para tener relaciones sexuales.

Pero entiendo que esa actitud viene de la forma en que los educan, porque analizando las cosas, yo sé que a los muchachos desde chiquitos les dicen que ellos son los machitos y que mientras más mujeres conquistan, son más hombres. Además les empujan a pensar que las relaciones sexuales son como un trofeo por su actuación, y que ponen su marca de propiedad sobre el cuerpo de la chavala.



Nos tratan diferente

Con nosotras las chavalas pasa lo contrario: nos prohíben que hagamos lo que hacen los hombres. Recuerdo que hace años mi mamá me decía que una mujer que anda con uno y con otro es una zorra, porque "no se controla". A nosotras nos enseñan a controlarnos y además nos controlan, porque no es igual la libertad que le dan a un chavalo que a una chavala. A nosotras "nos cuidan", como si nuestro cuerpo, nuestra vida no nos perteneciera.

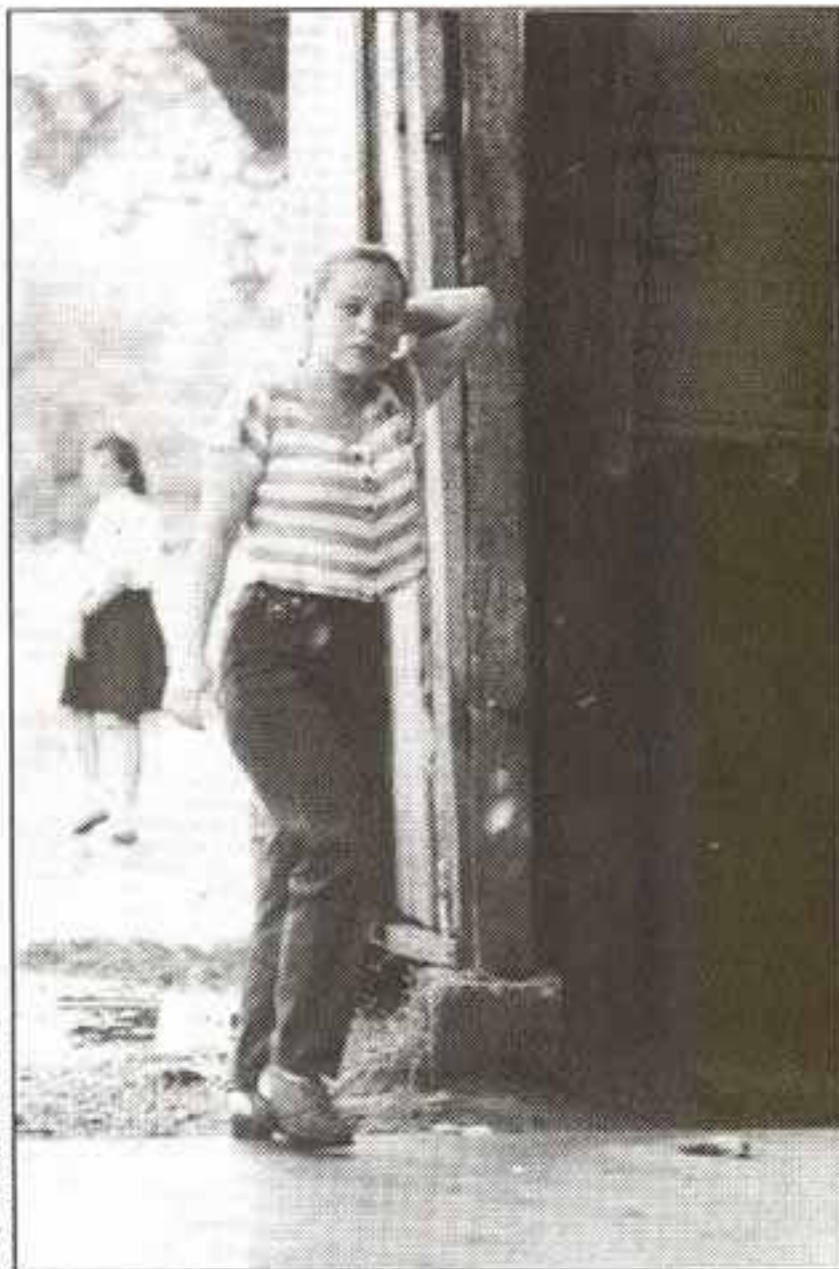


Foto Julieta C.A.

Cuando empezamos a jalar, son los chavalos lo que tienen que llegar a pedir permiso a los papás de uno. Pero eso no se aplica con ellos, se miraría ridículo que una chavala llegue a la casa de él diciéndole a los suegros: "buenas, nos dan permiso de jalar, nos vamos a portar bien no se preocupen"... Aún en estos tiempo se mira eso de pedir permiso, a mí me parece ridículo.

Pero todas estas mentiras y órdenes que nos dan nos complican la vida. Que si el hombre es primero y la mujer

después, eso ¿qué importa? Si dos personas se gustan pues que se lo digan y ya, sin tanta onda. Hay que ser sinceras con nosotras mismas y respetar nuestros sentimientos.

Yo sé, es fregado que piensen mal de uno, pero no me arrepiento ni me avergüenzo de declarármele a un chavalo, al fin y al cabo tengo derecho a expresar lo que siento, me parece importante ser sincera con una misma y las otras personas. Además si nosotras no cambiamos esta situación, ¿quién lo va a hacer?.



Karla Bush



Yo transito por los treinta
buscando camino,
ejerciendo autonomías,
con esta bella historia
de ser mujer con las otras,
por las otras,
y en donde la conciencia no permite
dar pie atrás.
La libertad conquistada
es ya irrenunciable,
la fidelidad con una misma
es la única fidelidad
que nos pertenece.



Foto: Brian Brake / Courtesy Photo Researchers

Tatiana Cordero, poeta ecuatoriana
(Tomado de *Agenda Mujer*. Sendas, Ecuador. 1997)

Rayando el cuadro

después de las elecciones

Pasó el alboroto, el nuevo gobierno ya se instaló y el panorama todavía no está claro del todo. Algunas mujeres se 'candidatearon' en estas elecciones para conseguir un espacio desde donde luchar por la vía institucionalizada.

Mujeres del mercado de Chinandega.
Foto: Bertien van Manen

Y aunque fueron pocas las que lo lograron, este período sirvió “de entrenamiento” para ganar experiencia en el terreno de la política formal y planificar qué hacer en el futuro.

Ahora la idea de muchas es prepararse para las elecciones del año 2 mil uno, construyendo desde ya el poder político de las mujeres del nuevo siglo. *La Boletina* presenta algunas experiencias de lo que están haciendo las mujeres después de las elecciones:



Las mujeres del nuevo siglo

Un grupo de mujeres que fueron candidatas a cargos de elección se reunió para hablar sobre lo que querían hacer antes del año 2 mil uno, fecha de las próximas elecciones.

Son mujeres organizadas e independientes metidas en la política local de los 44 municipios más pobres del país. Unas quedaron, otras no. Eso no importa, discuten qué van a hacer como mujeres miembros del Concejo Municipal de la Alcaldía, y como

mujeres organizadas para mejorar las condiciones de vida de la comunidad.

Resumen en carteles y conversaciones sus ideas sobre lo que han hecho, la forma en que han discutido con el gobierno local. Cuentan cómo viven en sus casas, la manera en que trabajan con su partido, la experiencia de trabajo con las mujeres, sus problemas cotidianos, el agua, la comida... y lo que están haciendo para tratar de cambiar las cosas.

Intercambian opiniones: "primero hay que ver quiénes quedaron para partir

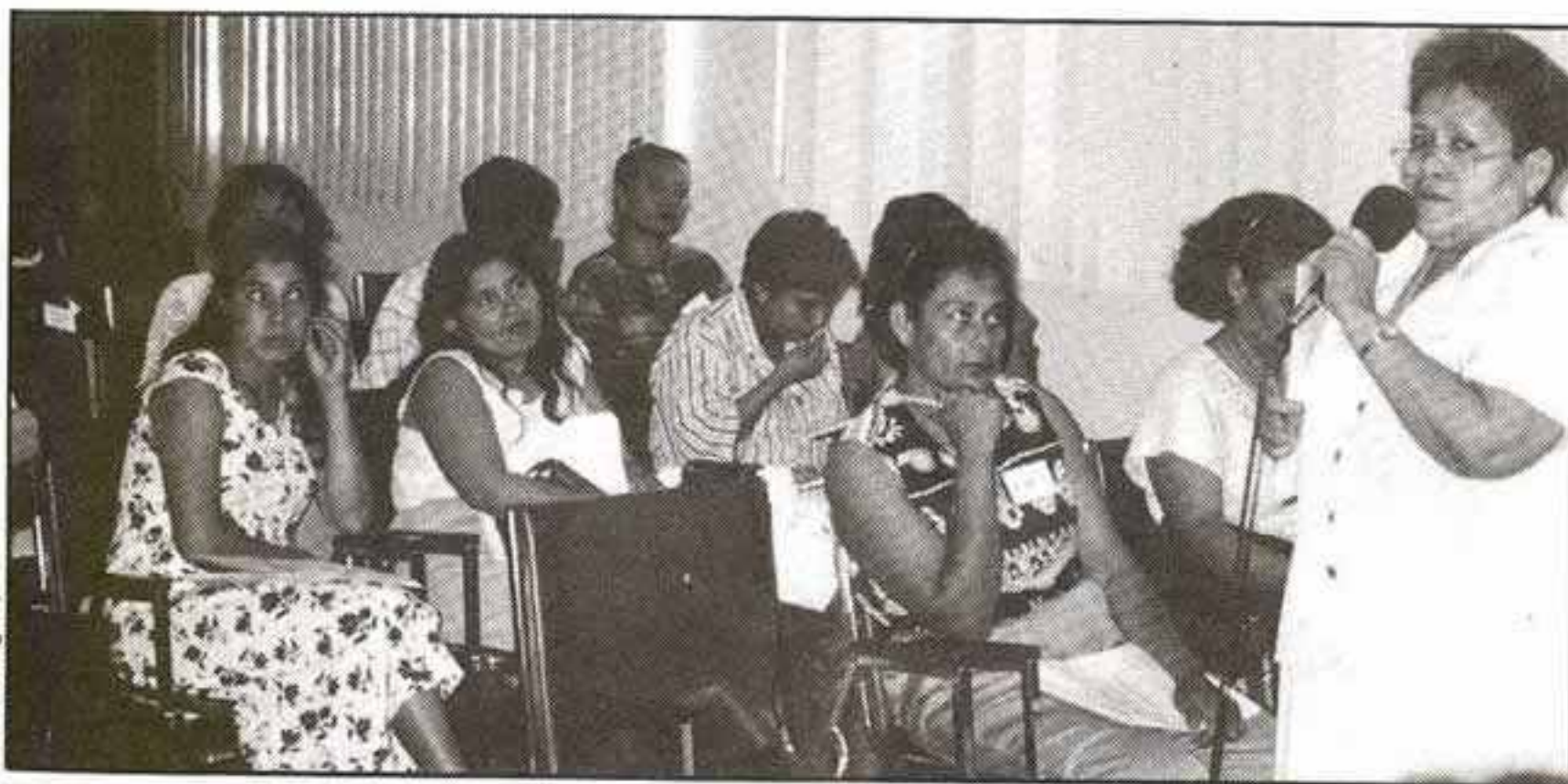


Foto: Mangas, CDC

Mujeres candidatas durante la clausura del taller

después de las elecciones

Foto: Helena Roux



de qué terreno pisamos. Hay interés de algunos alcaldes para impulsar el trabajo, tenemos que identificar su verdadera intención, la nuestra es impulsar iniciativas de mujeres.

"Debemos pensar cómo estamos el movimiento de mujeres, cómo quedamos para continuar con una estrategia autónoma con identidad de género, saber qué queremos coordinar con los gobiernos locales".

"Hay que empezar a trabajar ya lanzando una autoridad, no es pedir favores, se trata de pedir espacio político, tenemos derecho a la participación política como ciudadanas".

"Tenemos que hablar con las otras mujeres sobre la necesidad de que aprendamos otras cosas, desarrollemos habilidades y conocimientos. Las mujeres necesitamos un espacio para

dialogar y contar lo que sabemos, intercambiar experiencias"...

Y.. ¿cómo?

"Capacitando a las mujeres sin colores políticos sobre los derechos de las mujeres para fortalecer el movimiento. Tenemos que crear una identidad política propia, elaborar una agenda política coyuntural para llevar lo que queremos y no esperar qué nos van a ofrecer. Necesitamos proyectos antes del 99, vamos a trabajar desde ahorita para lanzarnos en el 2 mil... para nosotras la campaña apenas empezó".

Esta experiencia fue la clausura del seminario taller con candidatas a cargos de elección que el Centro de Derechos Constitucionales (CDC) realizó en diciembre pasado para evaluar el seminario. Participaron candidatas de Ticuantepe, Mateare, San Rafael del sur, Quezalguaque, Niquinomo, León, Chontales, Masaya, entre otros departamentos. Esta actividad forma parte del *Proyecto de Promoción y Fortalecimiento pluralista de la participación femenina en el Proceso Electoral, Nicaragua 1996*.

CDC: del Hospital Militar 25 vrs. abajo. Tel: 2669715.
Fax: 266-9716. E-mail: cdcnic@nicarao.apc.org.ni

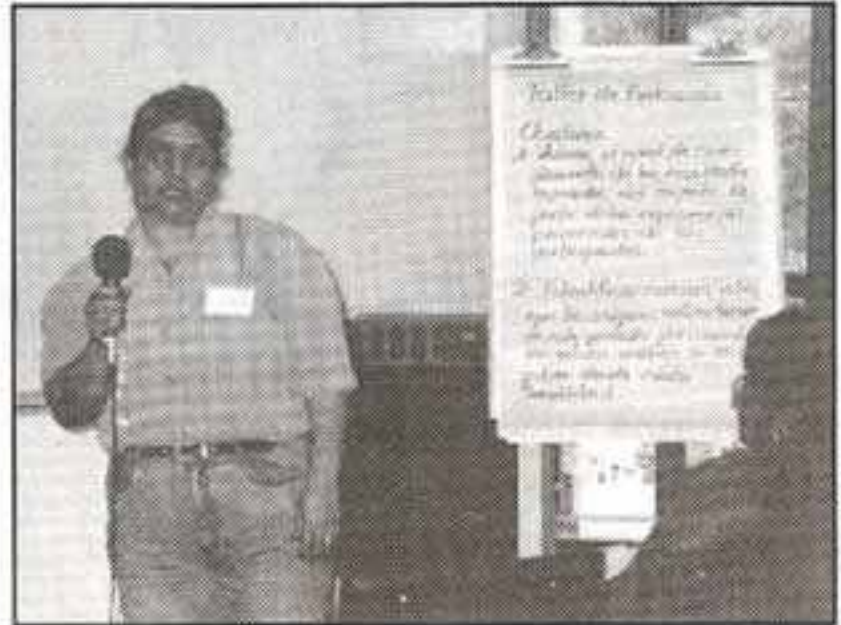
Las experiencias...

**Carmen Mendoza, Santa Lucía,
Boaco. (45 años)**

*Promotora de salud, concejal municipal
por el Frente Sandinista.*

Ahora me doy cuenta que las mujeres tenemos un lugar en la política, pero muchas veces no podemos desarrollarnos porque no nos toman en cuenta. Pero desde ahora con tiempo vamos a trabajar organizando a las mujeres en todas las comunidades y preparándonos para ocupar puestos públicos en las otras elecciones.

Como concejala municipal voy a buscar el bienestar de mi comunidad, buscando proyectos para realizar ahí mismo. Me preocupan las niñas por las condiciones en que vivimos las mujeres del campo,



Carmen Mendoza (Boaco)

Foto: Mangas, CDC

hay un sometimiento machista, muchas violaciones. Además el estado de desnutrición de la niñez y la pobreza de las mujeres; tenemos que buscar soluciones.

Aunque estas elecciones me parecieron las más sucias de la historia, cuando quedé electa y fui a la primera reunión, yo les di un abrazo al resto de concejales y al alcalde aunque no fueran de mi partido, porque tenemos que trabajar juntos y escucharnos aunque tengamos opiniones distintas.



...de dos concejales electas

Gloria Ruiz Zepeda, Cinco Pinos, Chinandega. (26 años)

Técnica media en administración de empresas. Concejala municipal por la Alianza Liberal.

Llevo dos años en mi partido y en una asamblea me propusieron como candidata y quedé electa. Por eso tengo una responsabilidad, yo digo que hay que trabajar no sólo para el partido sino también para resolver los problemas de la comunidad.

En principio yo creo que tanto mujeres como hombres deben trabajar en todos los proyectos sin distinciones políticas, y con honradez, porque los proyectos se desarrollan bien si no hay corrupción ni malversación de fondos.

Pienso ayudar a las mujeres porque soy mujer, ya sabemos que hay que seguir preparando a las mujeres para que en las próximas elecciones del año 2 mil uno, no nos pase lo mismo: quedamos poquitas porque no todas estamos preparadas. Estas elecciones tuvieron sus anomalías, pero eso no implica que fue un proceso sucio. Dicen que hubo fraude pero yo pienso que la gente no quería volver al pasado.



Gloria Ruiz (Cinco Pinos, Chinandega)

Foto: Mangas, CDC

Mujeres de San Rafael del Sur preocupadas por su futuro

Marta Cabrera, de la Asociación de la Mujer y la Niñez por la Paz y la Vida, nos cuenta:

Después de conocer el resultado de las elecciones en nuestro municipio, tomamos la iniciativa de dar seguimiento al esfuerzo que realizamos las mujeres de la asociación antes de los comicios cuando presentamos a los diferentes candidatos a alcalde del municipio la agenda mínima, que contempla siete puntos fundamentales para nosotras.

Me entrevisté con el vice-alcalde Noel Sánchez, de la Alianza Liberal, para ponerlo al corriente de la función social que, como asociación, desarrollamos en el municipio con las mujeres y la niñez, y para conocer un poco la mentalidad de los nuevos inquilinos de la alcaldía.

El vice-alcalde me aseguró que tendremos representatividad en el concejo comunal, además manifestó estar de acuerdo en que las mujeres tenemos derecho al trabajo, al crédito y al acceso a la tierra, por lo que pretenden crear fuentes de trabajo no tradicionales para las mujeres del área urbana.

Con satisfacción hemos visto que el vice-alcalde y la mayoría de los concejales, asisten a todas las actividades a las que se les invita, porque así se involucran en el quehacer de la asociación. Esperamos que cumplan con su palabra, confiamos en que son personas serias y formales, de todas formas tenemos planeado conformar una comisión que los visite dos días después de que hayan asumido el mando de la alcaldía para saber si actuarán de acuerdo a lo manifestado por el vice-alcalde.

También hemos logrado establecer una buena relación con el sub-comisionado de la Policía, quien a pesar de ser un poquito machista tiene una buena actitud hacia el diálogo y actúa con imparcialidad. A través de las pláticas con él hemos logrado un trato ágil y especial para las mujeres maltratadas que ponen denuncias.

Asociación de la Mujer y la Niñez por la Paz y la Vida:
contactar a
Marta Cabrera,
Tels: 293-3272 /
293-3205.



Marta Cabrera

Foto: Mangas, CDC

¿Qué pasó con la Coalición Nacional de Mujeres?

Bajo el lema: "la mujer si puede", la Coalición Nacional de Mujeres actualmente está impulsando una serie de talleres sobre liderazgo con las concejales electas de todos los municipios del país. Los primeros talleres ya se realizaron en León, Estelí y Chinandega, para ayudar a las mujeres a identificar los problemas particulares de sus municipios y fortalecer su capacidad de negociación desde el gobierno.

Según Mónica Zalaquett miembro de la Coalición Nacional de Mujeres, el trabajo no terminó con las elecciones, la organización ha entrado a una nueva etapa de consolidación y expansión.

Pretenden en primer lugar mantener la unidad del movimiento, "diversas, pero unidas", para después extender su presencia a las áreas rurales mediante contactos con los diferentes grupos de



Foto: Archivo Barricada

Monica Zalaquett

mujeres de diversas zonas del país. La idea es promover capacitaciones sobre género y desarrollo con las diversas organizaciones, y encontrar nuevas formas de trabajo, que permitan a las mujeres organizadas y no organizadas participar de manera activa en la vida de sus comunidades.

Coalición Nacional de Mujeres: contactar a Carmen María Lang, Tel. 269-2259.



¿Cómo quedamos

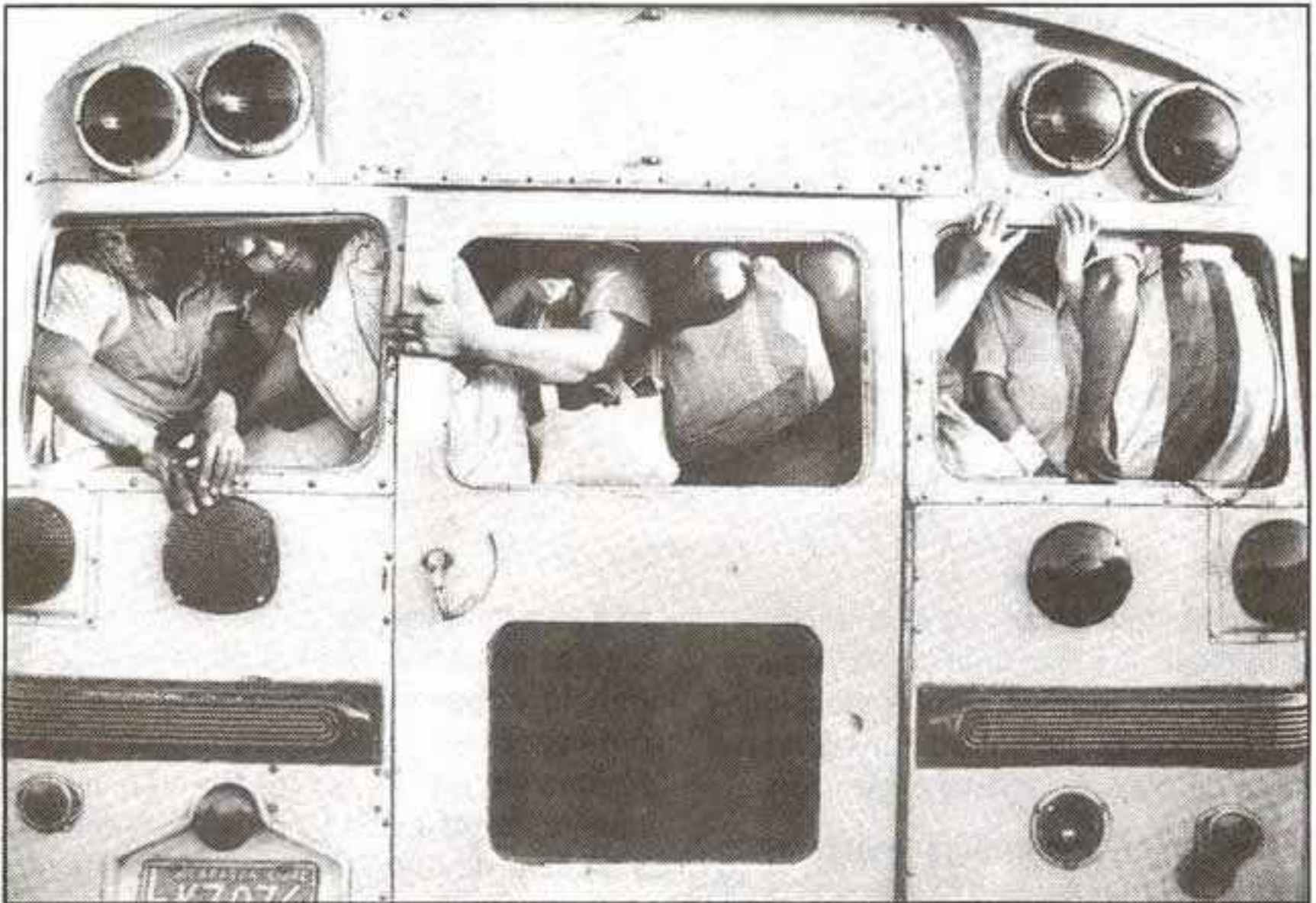


Foto: Antonio Turok

Pasajeros, Managua, Enero 1985

Pasaron las elecciones y las mujeres perdimos espacio en los diferentes poderes del Estado.

Por ejemplo en la anterior Asamblea Nacional, de un total de 92 diputados/as 17 eran mujeres, lo que representaba un 20%. Ahora de 93 puestos, sólo 10

son ocupados por mujeres (10.75%), o sea que perdimos 7 lugares.

En los municipios la proporción entre hombres y mujeres es aún menor, no contamos con muchas alcaldesas. Pero tenemos un gran logro: hay más mujeres ocupando el cargo de

las mujeres?

vice-alcaldesa. Al parecer los hombres quieren a las mujeres en cargos públicos, siempre y cuando sea para guardarles las espaldas, ¿se convertirá esto en un poder tras el trono?

En medio de este panorama llama la atención el caso del municipio de Posoltega en Chinandega, ya que los

principales cargos, alcaldía y vice-alcaldía, están ocupados por mujeres.

Para que tengas datos en la mano a continuación te presentamos cómo quedamos representadas, según la proclamación de electos del Consejo Supremo Electoral publicada el 22 de noviembre de 1996.

Total de diputados/as de la Asamblea Nacional:

93

Composición: 83 hombres - 10 mujeres

Nuevas Diputadas:

Lilliam Antonieta Morales

Angeles Castellón Castro

Guadalupe Sánchez

Martha Heriberta Valle

Mónica Baltodano

María Lourdes Bolaños

Dora Zeledón

Angelita Ríos

Rita Fletes

Edna Stubbert

Alianza Liberal

AL

Partido Liberal Independiente



Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)

FSLN

FSLN

FSLN

FSLN

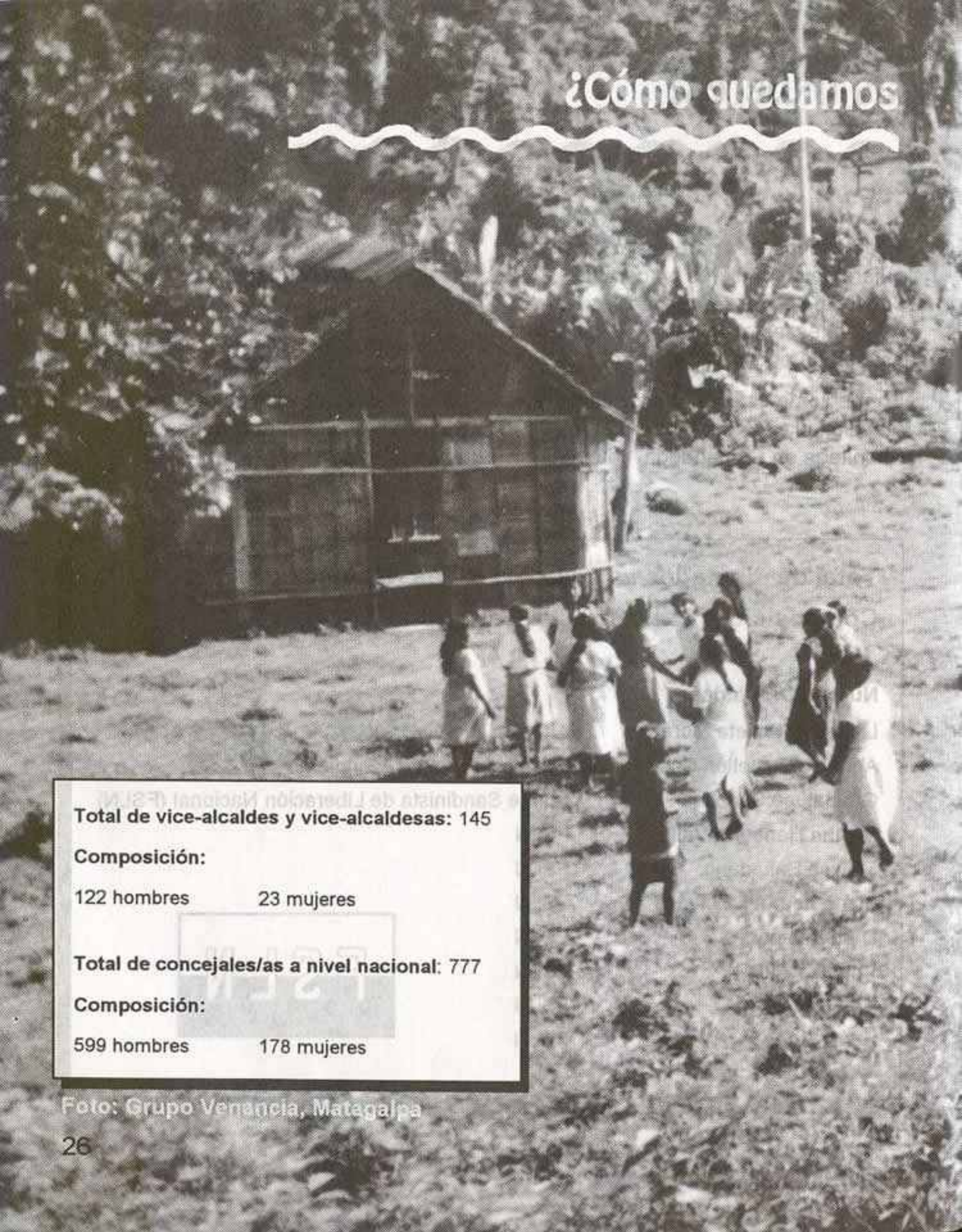
FSLN

FSLN

FSLN

FSLN

¿Cómo quedamos



Total de vice-alcaldes y vice-alcaldesas: 145

Composición:

122 hombres 23 mujeres

Total de concejales/as a nivel nacional: 777

Composición:

599 hombres 178 mujeres

Foto: Grupo Venancia, Matagalpa

las mujeres?

Total de alcaldes y alcaldesas: 145
Composición: 136 hombres - 9 mujeres

Nuevas alcaldesas:

Municipio La Conquista (Carazo):	<i>Guillermina Isabel Hernández. AL.</i>
Municipio Posoltega (Chinandega):	<i>Felcita Lucita Zeledón. FSLN.</i>
Municipio El Rama (Chontales):	<i>María Angela Chow Castillo. AL.</i>
Municipio La Trinidad (Estelí):	<i>Aura Lila Blandón Hernández. AL.</i>
Municipio Granada:	<i>Tatiana Raskoski. AL.</i>
Municipio El Jicaral (León):	<i>María Teresa Vélez Silva. FSLN.</i>
Municipio Villa Carlos Fonseca (Managua):	<i>Guillermina Angeles Hernández. AL.</i>
Municipio Terrabona (Matagalpa):	<i>Evelia Soza Téllez. AL.</i>
Municipio Ocotal (Nueva Segovia):	<i>Martha Adriana Peralta. FSLN.</i>





Foto: C. Durán, Archivo Barricada

Elección de 1996, Ciudad Jardín, Managua.

las nuevas diputadas?



La nueva Asamblea Nacional ya se instaló, del total de representantes sólo 10 son mujeres. En otras palabras, somos pocas, esto no impide que podamos incidir en la elaboración de leyes que nos favorezcan.

Tanto diputados como diputadas tienen la obligación de crear leyes basadas en las necesidades reales de los diferentes sectores de la sociedad. Y nosotras como ciudadanas nicaragüenses tenemos el derecho de exigir que nuestras necesidades sean tomadas en cuenta. Para esto tenemos como aliadas a las diputadas, ya que la mayoría firmó la Agenda Mínima presentada por la Coalición Nacional de Mujeres.

Esto las convierte en potenciales interlocutoras del movimiento de mujeres con el resto del Parlamento.

A continuación les presentamos a las nuevas representantes, con un breve resumen de su trayectoria y qué piensan hacer desde la Asamblea por las mujeres. Tomemos su palabra y esperemos que la cumplan.

Lamentablemente fue imposible localizar a las diputadas Angeles Castellón del PLI y Lilliam Morales de la Alianza Liberal, ni siquiera en las casas de sus partidos nos dieron alguna razón sobre cómo contactarlas.

Les solicitamos se comuniquen con *La Boletina* para que también nos digan qué quieren hacer por las mujeres.

Las nuevas diputadas:



Martha Heriberta Valle Valle

"Las reivindicaciones de las mujeres no deben ser vistas como una guerra contra los hombres. Voy a apoyar desde la Asamblea Nacional todas las iniciativas de ley que favorezcan a las mujeres, y a tener mayor contacto con las diferentes organizaciones para conocer sus propuestas y darles seguimiento".

Martha Heriberta nació en Ciudad Darío, Matagalpa, hace 43 años. Actualmente es dirigente campesina de la UNAG donde ocupó diferentes puestos directivos; también es promotora y fundadora de la Cooperativa La Norteña y de una Caja Rural que aglutina a más de mil 500 mujeres del norte.



María Lourdes Bolaños Ortega

"Revisaremos todas las leyes para ver cuáles discriminan a las mujeres. Cualquier ley que vaya a ser aprobada

las nuevas diputadas?

debe verse desde la perspectiva de género, en especial aquellas que tienen que ver con lo económico. Por ejemplo, la privatización de una empresa debe aprobarse mediante una ley, y en ese caso tenemos que saber cómo se verían afectadas las trabajadoras al cambiar de dueño la empresa. Considero que hay que hacer visible el papel que juegan las mujeres en la economía del país".

Abogada y notaria, María Lourdes es monimboseña y feminista declarada a sus 52 años. Fue magistrada de la Corte Suprema de Justicia (1980-82), directora de la Oficina Legal de la Mujer de AMNLAE y directora fundadora del Centro de Mujeres IXCHEN; además forma parte del Foro de Mujeres.



Foto: Archivo Barricada

Mónica Baltodano

Mónica Baltodano

"La aprobación de cualquier ley debe hacerse teniendo en cuenta, que poco más de la mitad de la población del país está compuesta por mujeres que saldrían afectadas de una u otra forma. Tenemos que impulsar la aprobación de leyes específicas de gran impacto para la vida de las mujeres, como el Código de Familia, Código de la Niñez. Otra de mis metas es la creación de una oficina de atención a la ciudadanía."

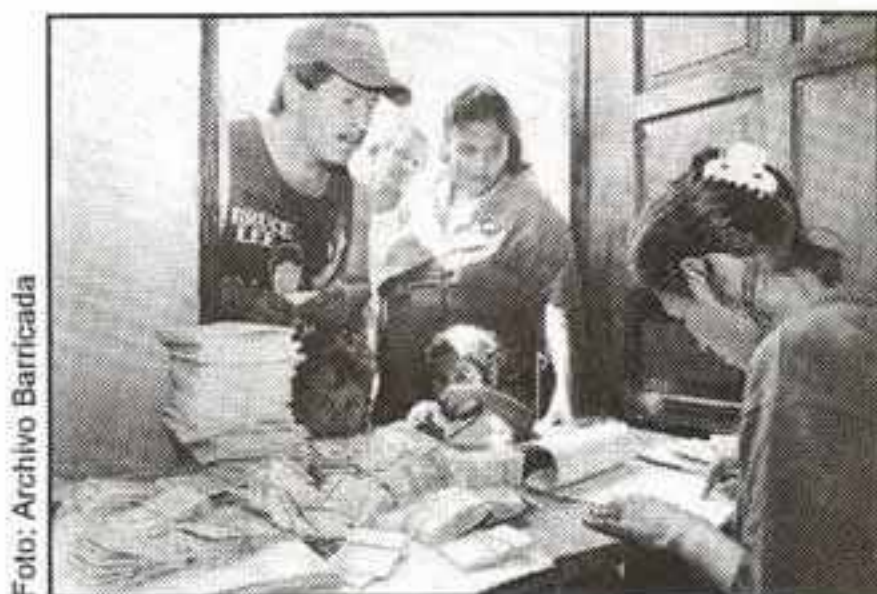


Foto: Archivo Barricada

Buscando sus documentos electorales.

¿Qué dicen

Licenciada en Ciencias Sociales, nació en León hace 42 años. Mónica fundó el Instituto Nicaragüense de Fomento Municipal (Inifom) y fue concejal municipal de Managua. Actualmente es miembro de la Dirección Nacional del FSLN y directora fundadora de la Fundación Popol Na para la Promoción y el Desarrollo Municipal.

El papel de los y las suplentes debe ser trabajar desde los diferentes territorios. Mi suplente se mantendrá en el departamento en contacto con la población para conocer sus problemas, así tendremos una comunicación permanente con la gente. Vamos a crear una oficina de atención departamental a las mujeres."



Foto: Mara Martínez

Angela Ríos

Angela Ríos

Angela es chinandegana: "Voy a velar por que todas aquellas leyes que benefician a la mujer no queden en el papel, sino que se implementen.

Dora Zeledón

"En cuanto empecemos a legislar en la Asamblea junto a las mujeres de mi bancada vamos a tratar de destrabar las leyes que están pendientes de ser aprobadas como son el Código de la



Foto: Mara Martínez

Dora Zeledón

las nuevas diputadas?

Familia, la Ley de reforma a la Ley Tutelar de Menores, la ley que garantiza la obligatoriedad y gratuidad de la enseñanza primaria y secundaria, la que declara el Día Nacional de la Niñez, el Código de la Niñez y la Adolescencia, entre otras. Tendré comunicación directa con las organizaciones de la sociedad civil que trabajan con mujeres, jóvenes y niñez porque han visibilizado los problemas de esos sectores de la población".

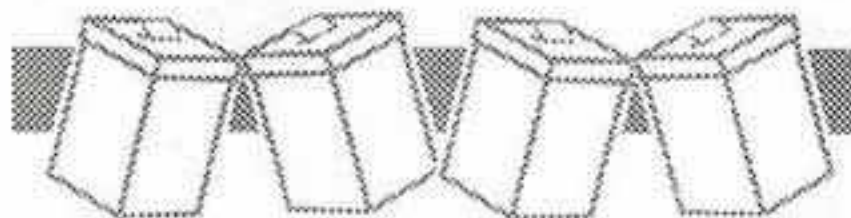
Esta jinotegana de 43 años es licenciada en Planificación urbana y Sociología y actualmente coordinadora del Consejo Nacional de AMNLAE desde 1993. También tiene estudios en Administración de empresas y Relaciones Internacionales.

Guadalupe Sánchez

"Trataré de legislar un nuevo Código del Trabajo bajo un parámetro de equidad para mujeres y jóvenes, porque no existe una ley que regule el trabajo juvenil, menos en el caso de las mujeres. Mi mayor preocupación es lograr mantener el contacto directo



y real con las mujeres jóvenes por eso pretendemos abrir una oficina que reciba necesidades y sugerencias para discutir conjuntamente qué podemos hacer las diputadas en favor de las mujeres."



Guadalupe es Licenciada en Biología, fue bailarina, promotora cultural, maestra, técnica en educación de personas adultas y fundadora de la Asociación de Niños Sandinistas (ANS). Actualmente es la vice coordinadora de la Juventud Sandinista. Originaria de Palacagüina, a sus 28 años es la diputada más joven del Parlamento.

Edna Stubbert

"Mi mayor preocupación es la necesidad de crear leyes que promuevan y favorezcan la estabilidad laboral de las mujeres, porque a través de ella se logrará la estabilidad familiar. Desde mi escaño en la Asamblea legislaré para

que las mujeres sean sujetas de preparación técnica y profesional. Además defenderé los intereses de todas apoyando leyes que benefician a las mujeres."

Edna nació en Camoapa, Chontales hace 50 años donde trabajó como productora y maestra. Es abogada litigante y fue representante legal de los trabajadores a nivel regional y departamental ante el Ministerio del Trabajo, defensora de los derechos sobre la propiedad, de productores y cooperativistas, durante la década de los 80.

Rita Fletes

"El reto que tenemos es muy grande y de mucha responsabilidad porque no habemos muchas mujeres en representación de las mujeres nicaragüenses dentro de la Asamblea. Estamos muy comprometidas con los problemas de género y dirigiremos la labor legislativa hacia la promulgación de leyes que benefician a las mujeres, por eso crearemos una especie de minibancada de las mujeres."



Edna Stubbert

las nuevas diputadas?



Rita es originaria de Managua, Trabajadora Social con trayectoria sindical en los mercados fue presidenta de la Asociación de Pequeños Comerciantes de los Mercados de Nicaragua, en los 80 fue activista del Comité Nicaragüense por la Paz (CONIPAZ), vice-coordinadora general de AMNLAE del 91 al 93. Actualmente es vice-presidenta de la Junta directiva del hospital Manolo Morales.





★ Las predicciones según Madame Prosilapia

Bienvenida a este nuevo ciclo, un año de cambios profundos y beneficiosos para todos los signos. Tiempo de socar las tuercas flojas y terminar de afinar los ruiditos del motor que nos hace trabajar. Hora de ponerte 'al día' con vos misma y con lo que te rodea. Recordá que la influencia del cosmos nos impulsa hacia ciertos caminos y no nos obliga. A fin de cuentas el poder de cambiar o no las cosas está dentro de vos. Por eso ojalá que tu fuerza interior junto con la naturaleza y las influencias cósmicas te den mucha energía para seguir adelante. Un abrazo grandote de Madame Prosilapia.





Aries

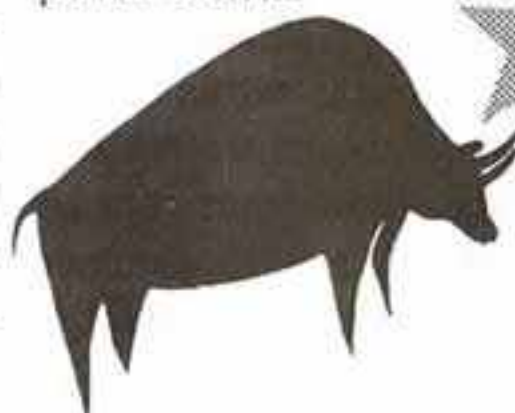
**Nacida entre el 21
de marzo y el 20
de abril**

Este es un año para pensar en el futuro a largo plazo. Preguntáte cómo te querés ver de aquí a unos años y corré tras esa meta. Evitá responsabilidades que no son tuyas, tratá de distinguir cuáles son las reales y las que vos misma te imponés, porque gastar tu energía haciendo trabajo de otras personas es negativo para ambas partes. Aprender a trabajar en grupo es difícil si no das oportunidad a otras personas, para ser escuchada tenés que escuchar. En este período descubrirás fuerza interior que tenías sin saberlo. Mucha cautela en los negocios. En el amor la situación se mantiene equilibrada positivamente.

Tauro

**Nacida entre el 21
de abril y el 20 de
mayo**

Este es un año decisivo para vos: algo te pica y no sabés dónde, y esa cosquillita no es casual. Vienen muchas transformaciones y necesitás prepararte para cambios dentro de vos y en consecuencia a tu alrededor. Comenzás a respirar y a sentir de otra manera, descubijáte, sacá de tus rincones temores olvidados y pensá que es mejor ir resolviendo ahorita y no después. Tenés una conexión con la naturaleza sorprendente, y la tierra te cargará de mucha energía. Comenzás a aplicar muchas cosas que sabés y no habías practicado. Excelente año de trabajo, el romance pasa a un segundo plano. Suerte.



Géminis

**Nacida entre el 21
de mayo y el 20
de junio**

Las estrellas están de tu parte este año, y tu corazoncito mejora mucho su tun-tun: viva el amor y la amistad. Un año feliz donde no habrán muchas cosas, sino pocas pero buenas e intensas, se impone la calidad. Tiempo para aprovechar una oportunidad de estudio ahorita que tenés más salud, vitalidad, y que tu inteligencia se agudiza un montón. Pero ojo en estos días con una crisis en una relación amorosa que se puso seria, si no está sólida se desmorona. Calidad de tu signo: tenés facilidad para escribir y aprender otros idiomas; además te gusta comunicarte mucho con la gente y tus ideas pegan un montón.

Cáncer

**Nacida entre el 21
de junio y el 20 de
julio**

Un año excelente para pensar en vos, decidir quién deseás ser y qué querés hacer de ahora en adelante. Tiempo de sacudirte por dentro todo lo que podás. No se trata sólo de eliminar ciertas adicciones, sino de convertirte en la persona que deseás ser relacionándote de otra manera con la gente y las situaciones. Tus horizontes se renuevan y te viene una época en que aprendés cosas nuevas y muy prácticas para estos momentos. Hay muchas posibilidades de viajar cerca y largo. Se aproxima un cambio de casa o un cambio en tu casa. Confiá en vos y conseguirás muchas gratificaciones. Adelante.



Leo

**Nacida entre el 21
de julio y el 21
de agosto**

Año del romance y la diversión, tiempo para desarrollar tus habilidades artísticas y hacer cosas que te gustan. Vos trabajás para vivir, pero tratá de que te quede chance de vivir. El amor te cae como rayo, si este año no te amarrás es porque de plano preferís estar sola, oportunidades no te van a faltar. Querés experimentar cosas nuevas en la cama, dale viaje siempre y cuando tu pareja no se oponga. Ponés en remojo tus creencias, acciones y buscás caminos para eliminar y asumir otras actitudes. Buenísimas relaciones con tu familia. Cuidado con la alimentación y los licores, todo con medida.

Virgo ★

**Nacida entre el 22
de agosto y el 22 de
septiembre**

Ante todo este es un año para el crecimiento personal, para liberarte de tus emociones negativas y dejar atrás ese sube y baja de tus ánimos y sentimientos. Le decís adiós a las enfermedades y a esa tendencia tuya de sobrecumplir las metas laborales y responder el doble de lo que te han pedido. Date cuenta que no sos la Super chica que tiene poderes para resolver todo, para arreglar el mundo primero tenés que arreglarte vos. Para tu trabajo tenés muchas ideas, pero no sabés qué hacer con ellas; y como a vos no te cuadra sólo hablar sin hacer, te incomoda... pero pronto llega el momento oportuno.





Libra

**Nacida entre el 23
de septiembre y el
22 de octubre**

Este año tratarás de mantener equilibrio entre tus derechos y deberes, ya que hay una influencia cósmica que te ayuda a disfrutar más. Te soltás cuando necesitás relajarte y te «jalás la chaqueta» cuando se te va la mano. Tu sentido del equilibrio aumenta en todo, le ponés orden a tu vida amorosa y a otras situaciones. Ojo con tus actitudes porque tu aparente frialdad en algunos temas no engaña a nadie, además empeora las cosas. Cuidado con tanto trajín, tratá de evitar usar la noche para hacer cosas que podés hacer en el día. Ah, ponéle mente a tu fertilidad, recordá que hay métodos anticonceptivos.

Escorpión

**Nacida entre el 23
de octubre y el 22
de noviembre**

Este es un año orientado a trabajar por lo que querés y obtener excelentes resultados. Cumplir con tus obligaciones aunque andés en otros enredos, será una de tus prioridades. Vas a aprender muchas cosas y a ingeniártelas para mejorar económicamente. Estás clara que tenés necesidades reales que cubrir y necesitás 'riales' para resolver... habrá oportunidades. Más que amor querés romance, y está bien siempre y cuando no engañés a la otra persona. Si tenés pareja fija querrá que aumentés tu atención hacia ella, pero vos no. Andás en la onda de dar y recibir, no ser siempre la chica que se sacrifica por amor.



Sagitario

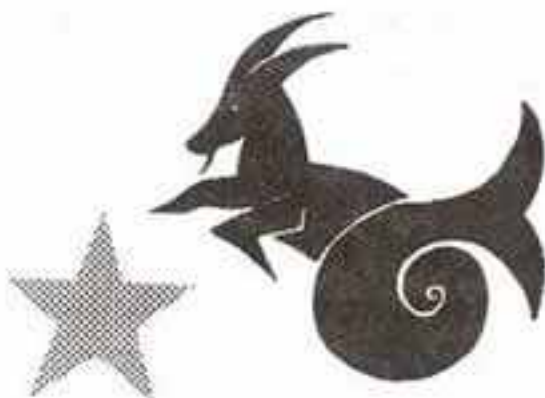
**Nacida entre el 23
de noviembre y el
20 de diciembre**

Aplicar en tu vida los consejos que das a otras personas es un paso para poner en práctica lo que sabés. Iniciás un año de limpieza de tu cuerpo para poder armonizarte con tu mente y tu energía. Si no tenés cuidado con tu alimentación posiblemente vas a enfermarte, y la cura no estará en una pastilla, sino en cambiar tus hábitos. Así vas a bajar o subir de peso según querrás. Aunque andás atractivísima para el amor, los astros indican que preferís concentrarte en vos misma, ya no querés sacrificar las cosas que querés hacer por ese concepto de amor que nos han enseñado. Ahorita querés amor sin renuncias heroicas.

Capricornio

**Nacida entre el 21
de diciembre y el 19
de enero**

Estás terminando un ciclo de reacomodo con vos misma, y actuás a como pensás. Meterte a desarrollar tu lado espiritual toma mucha importancia este año porque te ha ayudado a cambiar por dentro y esto se refleja en un cambio de actitudes negativas –hacia vos y otras personas– que no creías poder cambiar. Hay una explosión de riqueza material y mental en estos meses, pero no te durmáis en tus laureles. En tu trabajo hay mucha turbulencia, no hay nada claro y además salen a luz algunos asuntos relacionados con vos. Aparece una oportunidad de estudio, así que aprovechála.



Acuario



**Nacida entre el 20
de enero y el 18 de
febrero**

Desde el año pasado inició un nuevo período en tu vida, estás cargada de dinamismo y vigor. Seguí en ese proceso de aceptarte y respetarte, hacer lo que querés cuando vos lo decidás, ya no querés sacrificar para darle gusto a la gente. Tu autoestima, la seguridad en vos misma y tu fuerza de voluntad aumentan mucho. Tener pareja estable no es tu meta ahorita, disfrutás de tu libertad más que nunca. Querés darte una refrescada, pero en el momento que vos lo decidás, no cuando sale la oportunidad. Los astros recomiendan poner atención a tus sueños y a fuertes corazonadas, tu voz interna te habla.

Piscis

**Nacida entre el 19
de febrero y el 20
de marzo**

Desde el 94 ha sido un período duro pero positivo, con muchas responsabilidades y momentos de cambio personal. Ahorita vienen tus vacaciones astrales, compensadas con mucha felicidad familiar y amorosa. No olvidés combinar tu felicidad personal con tu progreso laboral, ya que tu trabajo es punto fuerte este año. Cuidado con tu caja chica, dinero no te faltará (tampoco te sobra) pero cuidado con pérdidas o malas inversiones. Si tenés pareja la relación se endereza, si estás soltera te aparece un romance con una persona relacionada al arte, al desarrollo espiritual o a causas sociales...





Carpintería para mujeres en Condega

Desde Condega, Helen Shears del grupo de Mujeres Constructoras, nos cuenta:

Como parte de los primeros pasos del crecimiento de nuestra escuela de oficios no tradicionales para mujeres del norte, estamos impartiendo el primer curso de carpintería para aprender a usar y cuidar las herramientas, vamos a construir una casetera, una pizarra y una mesita.

Además de las técnicas del oficio les impartimos un taller de género. Actualmente son cuatro alumnas las que van a terminar el curso,

quienes podrán seguir aprendiendo más sobre construcción y carpintería con nosotras.

Nuestro colectivo no sólo imparte cursos, también damos asesorías en construcción, como la que dimos a un grupo de mujeres del barrio "La Curva" de Matagalpa. Hicimos 70 lavaderos y los vendimos a la gente del barrio.

Por otra parte tenemos previsto ampliar nuestro local con la ayuda de

aprendizas, para mejorar las condiciones a las alumnas que vendrán fuera de Condega.

Construiremos un taller de soldadura, aulas con dormitorios, cocina y comedor.

Consideramos que estos esfuerzos son sólo el inicio, pues cada año impartiremos nuevos cursos que daremos a conocer por medio de *La Boletina*.

También queremos anunciar desde ahora la



Constructoras de Condega.

Foto: Helen Shears

apertura de la casa de la Red contra la Violencia de Condega. Para el 8 de marzo esperamos inaugurarla oficialmente, aunque ya estamos dando atención a las compañeras, tramitando las diferentes denuncias para darle el seguimiento necesario. También llevamos a cabo una serie de capacitaciones con las mujeres líderes sobre género y asuntos legales.

La casa de la Red se está convirtiendo en un punto de referencia para las mujeres de Condega y de las comunidades cercanas.

Colectivo de Mujeres Constructoras de Condega: de la escuela "Julio César Castillo" 2½ c. al norte, Condega, Estell. Red de Mujeres de Condega: de la alcaldía 25 varas al sur. Tel: (0) 752-2303



Foto: Miguel Alvarez, AFP

Entregando las boletas al Centro de Computación, Managua.

Trabajadoras denuncian maltrato

Trabajadoras del Consejo Supremo Electoral nos cuentan:

Queremos narrarles la forma en que nos sentimos como trabajadoras, madres, esposas y amas de casa, al enfrentar las duras labores a las que fuimos sometidas durante el proceso de las elecciones, y lo mal que nos hicieron sentir los medios de comunicación,

los políticos y la comunidad en general.

A pesar de lo duro que trabajamos los dos últimos años en la preparación de las elecciones, hicimos un plus-esfuerzo los tres meses antes del 20 de octubre, trabajando de 18 a 20 horas diarias. Nos sacrificamos con desvelos constantes, casi abandonamos nuestros hogares, y nuestra salud estuvo en peligro, sin embargo no

nos importó porque pensamos que recibiríamos una gran satisfacción al final, pero... ¡qué decepción más grande!

El 20 de octubre, miles de Juntas Receptoras de Votos no abrieron, gran cantidad de fiscales estuvieron ausentes, mucho material electoral no llegó a su destino. El 21 de octubre fue más frustrante, vimos cómo centenares de urnas electorales fueron abandonadas en solares y basureros de diferentes sectores del país; y con ello vimos pisoteado y hecho pedazos nuestro esfuerzo y nitidez laboral, ¡todo fue en vano!

Lo peor fue vivir la violencia y agresión de miles de fiscales que amenazantes



vociferaban contra nosotras. Sin embargo, nos mantuvimos unidas como mujeres, como compañeras, en un ambiente de camaradería, sobre todo en los momentos de enfrentar el reto de finalizar la combinación cedula-ción-elecciones.

Con este espíritu seguimos trabajando, y esperamos que para las próximas elecciones nuestro trabajo no vuelva a ser pisoteado ni por los medios de comunicación ni por la sociedad en general.

*Sindicato de Trabajadores del CSE (Sitracse), Secretaría de la Mujer, Ruth Gaitán: Metrocentro, antiguo edificio Sears.
Tel: 278-0802, ext. 240*

Crean Federación de Mujeres Productoras de Nicaragua

Desde Matagalpa, Blanca Lidia Torres de la Sección de la mujer de la UNAG, nos cuenta:

Las organizaciones de mujeres campesinas de Matagalpa han crecido en los últimos 13 años. Actualmente contamos con cinco organizaciones que agrupan a unas 2 mil 300 mujeres en dos áreas: individual y cooperativizada.

Ahora tratamos de cohesionar los gremios e instrumentos de servicios para fortalecernos y definir políticas económicas internas y externas por lo



Foto: Celeste González

Mujeres productoras.

que hemos creado la Federación de Mujeres Productoras de Nicaragua (Fesanac).

Con esta federación pretendemos ayudar a las mujeres campesinas productoras que forman parte de alguna cooperativa de producción o que trabajan de forma individual, a través de la capacitación técnica y del otorgamiento de créditos, también las apoyaremos en la comercialización de lo que produzcan.

*Fesanac: Telcor 2½ c. al norte, Matagalpa.
Telefax: (0) 612- 24066.*

Mujeres Ambientalistas inauguran Proyecto de Educación Ambiental

Ignacia Quiñónez, de la Asociación de Mujeres Profesionales Ambientalistas (Amproa), nos cuenta:



Mujeres ambientalistas inauguran proyecto

Foto: Julieta Bendaña

Preocupadas por el gran problema que representa la acumulación de la basura en las calles capitalinas, las mujeres profesionales ambientalistas, decidimos iniciar una campaña de sensibilización y realizar un llamado a la acción, dentro de lo que denominamos Proyecto de Educación Ambiental.

Con este proyecto queremos mejorar la limpieza y salud de la capital. Ya inauguramos

su primera etapa ubicando basureros en las paradas de buses cercanas a la Universidad Centroamericana (UCA). Queremos tener una ciudad limpia en armonía con la naturaleza, sin contaminarla ni deteriorarla.



En esta primera etapa hemos planificado algunas actividades, como la explicación de la campaña en diferentes programas radiales y televisados. También estamos trabajando en coordinación con un departamento de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) que se llama *Comunicación Verde*, quienes pusieron a una experta, que nos ayudará a desarrollar una metodología de trabajo adecuada para la

realización de la campaña.

Amproa: Linda Vista Norte de la Policía 2 c. abajo, 25 vs. al lago. Managua. Tel: 266-1957.

Mujeres con discapacidad realizan encuentro

Carolina Tórrez, coordinadora del Consejo Nacional de Mujeres Discapacitadas, y Nancy Guadamuz, coordinadora del Programa de Mujeres Discapacitadas de la Fundación Solidez, nos cuentan:

Líderes de los diferentes grupos de autoayuda que conformamos el Consejo Nacional de Mujeres Discapacitadas, nos reunimos del 17 al 19 de enero en el III encuentro de mujeres discapacitadas. Alrededor de 70 mujeres evaluamos los resultados de nuestro trabajo y a la vez intercambiamos experiencias.

Una de las actividades que tuvimos fue discutir la Ley 202, que tiene que ver con las posibilidades de trabajo y rehabilitación para las personas con discapacidad. Aunque esta ley ya se maneja a nivel de las organizaciones, las mujeres discapacitadas queremos tener suficientes elementos para saber qué repercusiones tendrá y cómo vamos a influir en el proceso de reglamentación y cumplimiento de la ley.



Foto: Estela

Mujeres con discapacidad.

También evaluamos los logros del 96 y uno de ellos fue haber alfabetizado a 150 mujeres, porque dentro de nuestra organización existen altos niveles de analfabetismo. Nos capacitamos técnicamente, lo que nos permite competir con mejores posibilidades dentro del mercado laboral y trabajar de forma individual para garantizar nuestro sustento y el de nuestras familias.

Consejo Nacional de Mujeres Discapacitadas, Fundación Solidez, Bo. Larreynaga, del Puente El Edén 1c. abajo, ½ c. al lago. Telefax: 249-8422



Línea con vos cumple dos años al teléfono

Marilyn Mora, de la Fundación Xochiquetzal nos cuenta:

Una tarde nos llamó una muchacha a la *Línea con*



vos, mientras hablábamos me di cuenta de lo angustiada, confundida y temerosa que se encontraba porque un familiar contrajo el sida. Ella contaba que no quería ni siquiera hablar por teléfono con él por miedo a contagiarse. Para calmarla le expliqué cómo es que podía contagiarse y además hablamos que si en realidad le importaba esa persona, que debía demostrarle afecto y no rechazo.

Experiencias como esta me hacen comprender la magnitud del proyecto que iniciamos hace ya dos años, porque existe mucha desinformación sobre temas relacionados

con nuestra vida diaria y de los cuales nos prohíben hablar.

Línea con vos es un servicio que la Fundación Xochiquetzal presta a la población a través del teléfono. Hablamos con las personas que quieren información y orientación sobre el sida, las enfermedades de transmisión sexual, violencia doméstica y sexual, drogas y alcoholismo, y problemas de comportamiento sexual.

El 8 de marzo cumplimos nuestro segundo aniversario y en todo este tiempo hemos visto que hay muchas personas que han logrado vencer el temor de expresar sus preocupaciones, dudas y



problemas sexuales a personas desconocidas a través del teléfono. Recibimos un promedio de 15 llamadas diarias y las horas en que más nos llaman es entre las 11 de la mañana y las dos de la tarde.

Inicialmente el proyecto fue creado para orientar a la juventud, pero en la práctica la mayoría de las personas que nos llaman son mayores de 24 años.

Hubo un periodo en el que la gente entendió la *Línea con vos* como una especie de "línea caliente", puesto que muchas veces tuvimos que escuchar a algunos hombres que intentaban masturbarse hablando con nosotros/as por teléfono.

Estamos orgullosas del trabajo que realizamos y nos gustaría que las personas que nos llaman, nos visiten y

vean cómo trabajamos. Queremos promover el disfrute de una sexualidad sana, responsable, respetuosa y tolerante a las diferentes opciones sexuales.

Para el futuro queremos hacer un programa radial, algo así como una *Línea con vos* que salga al aire, para que sea más fácil establecer contacto con los y las jóvenes y ofrecerles una alternativa de información sobre sexualidad.

Línea con vos,
teléfono 249-6190. Fundación
Xochiquetzal, de la ITR 1½ c. al
sur, teléfono 249-0585.



Marta, recepcionista de Puntos.



Compartiendo la tierra entre hombres y mujeres

Desde El Rama, Yahaira Amador responsable de género del INRA-RAAS, nos cuenta:

En El Rama seguimos entregando títulos de propiedad a los y las demandantes de tierra. Junto a la entrega de títulos realizamos un taller sobre género, esto nos ha ayudado a que los hombres acepten y comprendan por qué las mujeres tenemos que ser co-propietarias de la tierra, es decir ser tan dueñas de la tierra como ellos.

En esta zona los hombres tradicionalmente han sido los dueños de la tierra, pero desde



Foto: Julieta Bendaña

Talleres de Género en el Rama.

hace algún tiempo las cosas están cambiando. En los talleres los hombres opinaron que la mujer tiene el mismo derecho a ser dueña de la tierra, pues ella y él trabajan hombro con hombro.

También se reconoció el esfuerzo, el doble trabajo

que hacemos las mujeres, ya que trabajamos en la casa y la siembra, entonces tenemos tanto derecho como los hombres a tener nuestro título de propiedad. Hasta la fecha hemos entregado 586 títulos de reforma agraria, y de éstos la mayoría (el 90%)

fueron entregados a mujeres.

Este primer taller sobre "Sensibilización en género y titulación agraria", lo realizamos en coordinación con el Instituto de la Mujer.

INRA-RAAS. Tel: (0) 822-2538.



Estelianas reciben atención médica

El Proyecto UCA Mirafior realizó una jornada sobre salud comunal y prevención del cáncer cérvico-uterino, es decir cáncer del cuello de la matriz, con unas 80 mujeres de varias

comunidades de Estelí. Esta jornada consistió en la visita y chequeo de médicas del Centro de Mujeres Ixchen a las comunidades Sontule, Oro Verde, Puertas Azules, La Fortuna, Jilguero, Santa Isabel, El Cijul y El Cebollal.

Durante la jornada, la cooperante Malika Rabia, se entrevistó con algunas mujeres organizadas para conocer la realidad que viven y les orientó sobre los cuidados necesarios para prevenir el cáncer. También les facilitó medicamentos a cambio de un aporte, y con lo recaudado se realizarán actividades en el área de salud socio-comunitaria. Esta jornada contó con la ayuda del Servicio Técnico Alemán.

UCA Miraflores. Aptdo. Postal 32, Estelí, Nicaragua. Telefax: (0) 713-2971. Correo electrónico: miraflores@jbw.com.ni



Foto: Julieta Bendaña

Mateareñas reclaman casa.

Mateareñas reclaman casa a la Alcaldía

Desde Mateare, María Elsa Mondragón, del Movimiento de Mujeres Comunitarias, nos cuenta:

Somos el Movimiento de Mujeres Comunitarias "María Luisa Padilla", y desde 1990 funcionamos con el apoyo de diferentes instituciones para capacitar a muchas mujeres en Costura y Belleza.

El movimiento nació como iniciativa de la Alcaldía, pero nosotras queremos independizarnos totalmente. Para esto necesitamos que el local en el que nos encontramos actualmente sea de nosotras con todos los papeles en regla.

Por eso le pedimos al alcalde que cumpla con los compromisos hechos a nuestra organización por el alcalde anterior, quien nos prometió

darnos un local en el que podamos seguir con nuestra labor social.

También exigimos al alcalde que nuestra organización sea tomada en cuenta en las gestiones y proyectos de desarrollo social que ellos realizan como gobierno municipal. Queremos la casa que antes nos ofreció la Alcaldía para trabajar mejor este año.

Mujeres negras: construyendo a viva voz nuestra historia

Varios fueron los logros del II Encuentro de Mujeres Afrocaribeñas y Afrolatinoamericanas, realizado en Costa Rica en diciembre pasado. Uno de ellos es que la discriminación por el color de la piel, es decir la marginación racial, fuera tomado en cuenta como tema de importancia para los movimientos de mujeres

y feministas de la región latinoamericana y del Caribe.

Otro de los logros fue haber juntado a 250 mujeres, y ponerse al día con la situación de las mujeres negras en todo el continente. De paso, muchos grupos de mujeres negras estrecharon las relaciones entre sí para impulsar acciones conjuntas.

Entre todas evaluaron el trabajo de cuatro años



de la Red de Mujeres Afrocaribeñas y Afrolatinoamericanas y definieron cómo estará formada, cuál será su funcionamiento y cuáles sus objetivos.

Contactar con Pearl Marie Watson Tel. (0) 822- 2576 e Irma Narciso Walters Tel. (0) 822-1008, en Bluefields.



Mujeres negras construyendo a viva voz nuestra historia.

Foto: Movimiento de Mujeres Nidia White



Chile: al parecer tres encuentros en uno solo

La ciudad de Cartagena de Chile recibió a unas 700 feministas de América Latina y El Caribe, que se reunieron para celebrar el séptimo encuentro feminista de la región. La idea de estos encuentros es abrir un espacio para debatir sobre el carácter político del quehacer del movimiento feminista; y luego reflexionar y discutir las diferentes posiciones dentro del movimiento en un ambiente de tolerancia.

Sin embargo, las diferencias entre los grupos de feministas chilenas anterior a la organización del encuentro, se mantuvo hasta el último día.

Según reportes de la revista Fempress y otras agencias, durante el encuentro las participantes se agruparon en tres bandos, y cada uno realizó sus propios talleres. Las llamadas "*institucionales*", las autodenominadas "*autónomas*" y las que se agruparon como "*ni las unas ni las otras*". Cada grupo discutió por separado el quehacer del movimiento feminista.

El grupo de las *institucionales* estuvo formado por las feministas que hacen política desde las ONG's

o redes, mientras que las *autónomas* son las que sostienen que las feministas no deben hacer política de cara a ninguna institución.



El grupo de *Ni las unas ni las otras* estuvo conformado por feministas que no se identificaron con ninguno de los otros grupos.

Proponen marcha internacional de las mujeres para el año 2 mil

La Federación de Mujeres de Quebec (Canadá) junto a otros grupos, proponen a las mujeres del mundo organizar una marcha internacional por la igualdad, el desarrollo y la paz en el año 2 mil.

Su propuesta es que mujeres de diferentes partes del mundo se unan en esta marcha, para reclamar el cumplimiento de los acuerdos de la cumbre de Beijing frente a la sede de la Organización de Naciones Unidas (ONU) en Nueva York, Estados Unidos.



La idea de realizar esta marcha nació de ver el resultado de una marcha de mujeres en Canadá. Con el lema *Pan y rosas*,



Foto: Archivo Boletina

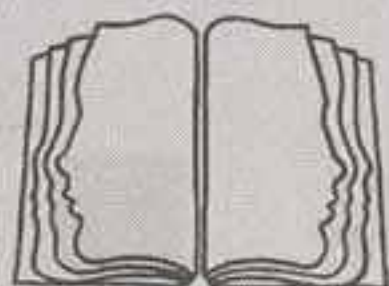
550 mujeres caminaron durante 10 días llevando mensajes para defender sus derechos rechazando la pobreza, 15 mil personas se unieron a esta protesta.

Por ahora lo que la Federación de Mujeres solicita, es saber quiénes estarían dispuestas a participar en la marcha lo más pronto posible, para organizar juntas este esfuerzo. Para quienes no puedan ir, proponen hacer marchas al mismo tiempo en la sede de las Naciones Unidas de cada país, respaldando la acción.

La Federación de Mujeres de Quebec es un organismo feminista, que agrupa a 125 asociaciones de mujeres y 450 miembras, que luchan por aumentos de salarios, acceso al trabajo, e igualdad en el salario de hombres y mujeres.

Más información con Lise St-Pierre de Oxfam-Quebec, que es el contacto con la Federación de Mujeres de Quebec. De la rotonda de Plaza España, 3½ c. abajo, edificio Popol-Na. Aptdo. postal 1023. Telefax 266-4644.

Fédération des femmes du Québec (FFQ), 5225 Berri, Bureau 100, Montréal, Québec Canada H2J 2S4. Tel. (514) 948-3262. Correo electrónico: rctrfem@web.net



Universidad de las
Mujeres

1997

CALENDARIO

de Cursos y Talleres



Amigas:

Este es el calendario de cursos y talleres de la Universidad de las Mujeres para este año.

La Universidad de las Mujeres es un programa de formación feminista en el que participan mujeres (y en algunos casos hombres también), que quieren aprender y compartir sobre cómo asegurar que su trabajo contribuya al desarrollo de las mujeres, con mayor participación y poder de decisión sobre las cosas que les afectan.

No necesitás un título para participar en los cursos y talleres, sólo tener interés de estudiar cosas nuevas y compartir con otras personas.

Estos cursos están dirigidos a líderes, dirigentes, promotoras, coordinadoras de grupos, consultoras, técnicas y profesionales, relacionadas con el contenido del curso. Este año también ofrecemos tres cursos dirigidos a equipos de hombres y mujeres.

El cupo es limitado así que contactáte con nosotras lo más pronto posible.

Este año te ofrecemos dos espacios de encuentro y reflexión entre nosotras:

PUNTOS DE VISTA

Conversatorios y debates abiertos cada dos meses. Tocamos temas de interés para el movimiento de mujeres y otros movimientos sociales. Si tenés un tema sobre el cual querés abrir un debate, llamá y preguntá por Tere.

Entre nos...

Para debatir y reflexionar entre mujeres feministas e interesadas. Serán reflexiones en privado para hablar sobre temas que nos inquietan, sin formalismos. Nada más que el placer intelectual del encuentro entre mujeres, todo lo dicho es opinión personal. Serán los últimos jueves de cada mes, en el Auditorio de Puntos de Encuentro, a las 6:00 pm.

MARZO

4, 5 y 6 de marzo

Taller de tres días
"Autoestima"

Cómo el sexismo y el adultismo afectan nuestra "autoestima". Qué hacer para contrarrestar efectos negativos que tenemos incorporados. Cómo no reproducir comportamientos sexistas y adultistas con los/as jóvenes cercanas a nosotras.

Facilitadora: Vilma Castillo A.

Pueden participar: Mujeres que han participado en los cursos de "Adultismo y sexismo", impartidos por la Universidad de las Mujeres.

Inscripciones: 17 al 21 de febrero

12, 13, 14 y 19, 20, 21 de marzo

Taller intensivo de seis días
"Cómo analizar la factibilidad de los proyectos de mujeres"

Ofrece herramientas para que las mujeres analicen si sus proyectos son posibles, tomando en cuenta sus condiciones particulares, si resuelve el aspecto económico, y cómo entender los aspectos técnicos y organizativos.

Facilitadora: Morena Díaz, especialista en esta metodología.

Pueden participar: Mujeres que elaboran proyectos para mujeres. Lo importante es la motivación para trabajar *codo a codo* con las mujeres en la comunidad, cooperativa o grupo.

Inscripciones: 24 al 28 de febrero.



ABRIL

3, 10, 17, 24 de abril

Curso básico de reflejoterapia
de 4 días

“Reflejoterapia básica para tratamiento del estrés”

La reflejoterapia es un conjunto de técnicas de salud, en la que a través de masajes en los pies se pueden identificar energías bloqueadas en cualquier parte del cuerpo y recuperar el equilibrio en su funcionamiento. Obtendremos conocimientos básicos y aprenderemos auto-relajación, auto-masaje de órganos internos y tratamientos específicos contra el estrés.

Facilitadora: Amanda Lorío, especialista en terapia de las zonas reflejas.

Pueden participar: tendrán prioridad mujeres que trabajan en clínicas de salud para mujeres y aquellas que ofrecen tratamientos alternativos a mujeres agredidas.

Inscripciones: 17 al 21 de marzo.



MAYO

5, 6, 7, 8 de marzo

Curso intensivo de 4 días

“Autonomía”

Qué es y cómo se construye la autonomía, tanto de manera individual como colectiva para las mujeres. ¿Qué necesitamos las mujeres para definir nuestra propia agenda?

Facilitadora: Marcela Lagarde

Pueden participar: mujeres con conocimientos sobre la construcción social de la identidad y la subjetividad de género. Mujeres que trabajan en/con grupos de mujeres.

Inscripciones: 21 al 25 de abril

**13, 20, 17 de mayo
y 3, 10, 17 de junio**

Taller de 6 sesiones de 3 horas y
media (los martes)

“Dependencia e independencia afectiva”

¿Cómo construir o fortalecer las relaciones afectivas sin sacrificar nuestra independencia? ¿Qué recursos podemos usar para tener un manejo equilibrado de los sentimientos y el poder en las relaciones íntimas?

Facilitadora: Vilma Castillo A.

Pueden participar: interesadas en el tema.

Inscripciones: 28 al 30 de abril

JUNIO

3, 10, 17 de junio

Finaliza taller

**“Dependencia e
independencia afectiva”**

23, 24 y 25 de junio

Taller de 3 días

**“Capacitación de género
en ámbitos mixtos”
(mujeres y hombres)**

¿De qué partimos al hacer capacitación de género a hombres y mujeres? ¿Por qué los hombres deben reflexionar sobre asuntos de género en comunicación con las mujeres? ¿Cómo podemos promover espacios donde, entre hombres y mujeres, resolvamos las desigualdades en las instituciones y en la vida cotidiana? Este taller combina la reflexión colectiva con la adquisición de conocimientos y habilidades de capacitación.

Facilitadores: Teresita Hernández, Oswaldo Montoya

Pueden participar: Equipos de hombres y mujeres que trabajan juntos en instituciones gubernamentales y organizaciones no gubernamentales.

Inscripciones: 9 al 13 de junio

JULIO

17 y 18 de julio

Taller de 2 días

**“La negociación en las
relaciones afectivas”**

¿Es posible la negociación en las relaciones afectivas? ¿Cuáles son los elementos básicos para una negociación exitosa? ¿Con qué recursos contamos para hacer buenas negociaciones?

Facilitadora: Vilma Castillo A.

Pueden participar: Mujeres interesadas en el tema

Inscripciones: 30 de junio al 4 de julio



21, 22 y 23 de julio

Curso/taller de 3 días
**Relaciones de poder:
Adultismo y sexismo**

Cómo se ejercen y qué consecuencias tienen las relaciones de poder entre personas adultas y jóvenes en la vida cotidiana. Además de reconocer la relación de poder, tendremos la posibilidad de escuchar en un espacio de igualdad lo que los/as jóvenes tienen que decir a los/as adultas/os. Analizaremos experiencias y ejercicios para lograr relaciones de respeto mutuo.

Facilitadora: Melody Ross

Pueden participar: Hombres, mujeres, adultos y jóvenes que trabajan en educación y capacitación.

Inscripciones: 7 al 11 de julio



AGOSTO

**5, 19 y 26 de agosto
y 2 de septiembre**

Curso básico de 4 días
**"Reflejoterapia básica
con tratamiento para atender
a niños/as"**

Obtendremos elementos básicos de la reflejoterapia para aplicar a niños/as. Con esta terapia niños y niñas aprenden a conocer y controlar su cuerpo, a tener actitudes positivas cuando se enferman; y también ayuda a mejorar la comunicación con las personas adultas. Las participantes aprenderán técnicas para tratar problemas comunes de la infancia: cólicos, fiebre, dolores de oído, alergias, incontinencia urinaria y otros. Estos tratamientos *no sustituyen* los cuidados médicos.

Facilitadora: Amanda Lorio, especialista en terapia de las zonas reflejas.

Pueden participar: mujeres que quieren mejorar las relaciones con sus hijos e hijas. Interesadas en salud que tomen en cuenta los aspectos físico, mental y espiritual de las personas.

Inscripciones: 21 al 25 de julio

SEPTIEMBRE

27, 28 y 29 de agosto

Taller de 3 días

**“Monitoreo y evaluación
de proyectos desde la
perspectiva de género”**

2 de septiembre

Finaliza curso

**“Reflejo terapia básica
con tratamiento para atención
de niños/as”**

17 y 18 de septiembre

Taller de 2 días

“Comunicación y autoestima”

Analizaremos sobre qué indicadores de género tenemos o podemos tener consenso en las organizaciones de desarrollo. Qué aspectos del desarrollo se evalúan con tales indicadores. ¿Con qué instrumentos podemos dar seguimiento y evaluar la incorporación de la perspectiva de género en la planificación institucional? ¿En qué aspectos o momentos de la planificación podemos hacer uso de esos instrumentos?

Facilitadoras: Teresita Hernández,
Joke Langbroek

Pueden participar: Mujeres
interesadas en medir avances en el
campo de género en el desarrollo.

Inscripciones: 11 al 14 de agosto

Abordaremos la relación que hay entre autoestima y capacidad para escuchar. Cómo estar seguras de que las otras personas nos están escuchando y cómo escuchar a las otras personas... sin equivocarnos. Cómo evitar “leer” el pensamiento o que nos “lean” el pensamiento.

Facilitadora: Vilma Castillo A.

Pueden participar: Mujeres
interesadas en mejorar sus formas de
comunicarse.

Inscripciones: 1° al 5 de septiembre



OCTUBRE

1, 2 y 3 de octubre

Seminario de 3 días

“Perspectivas económicas en el contexto actual”

Se abordará: puntos débiles y fuertes de proyectos de generación de ingresos para mujeres en el contexto macro económico actual del país. Análisis y perspectivas a considerar para asegurar éxito a los proyectos.

Facilitadora: Joke Langbroek

Pueden participar: Mujeres que trabajan en proyectos de generación de ingresos para mujeres.

Inscripciones: 16 al 19 de septiembre

29, 30 y 31 de octubre

Taller de 3 días

“Perspectiva de género desde la experiencia de las promotoras”

¿Cómo enfrentamos las dificultades en la implementación de proyectos de desarrollo desde la perspectiva de género? ¿Cuáles son las experiencias efectivas para realizar trabajo de género a nivel comunitario? Cómo las promotoras pueden aplicar los valores de equidad, solidaridad, liderazgos compartidos y desarrollo.

Facilitadora: Teresita Hernández, Joke Langbroek

Pueden participar: Promotoras de proyectos de desarrollo dirigidos a mujeres

Inscripciones: 13 al 17 de octubre

Pueden participar: Hombres, mujeres, adultos y jóvenes que trabajan en educación y capacitación.

Inscripciones: 27 al 31 de octubre

NOVIEMBRE

12, 13 y 14 de noviembre

Curso/taller de 3 días

“Relaciones de poder: Adultismo y sexismo”



ESPECIAL

JULIO a NOVIEMBRE

Curso de 5 módulos de 1 semana
cada uno

“Fortalecimiento institucional”

Aporta elementos conceptuales, técnicos y prácticos sobre planificación, administración y gerencia en organizaciones no gubernamentales. El curso completo incluye 5 módulos de una semana cada uno durante 5 meses. Te podés inscribir en el curso completo o en cualquier combinación de módulos por separado. Al final de cada módulo, se entregará un diploma de participación. Los contenidos específicos de cada módulo los detallaremos posteriormente.

Pueden participar: es importante que participen dos mujeres que ocupan cargos de dirección, por organización o grupo.

7 al 11 de julio

Primer módulo

Inscripciones: 23 al 27
de junio

8 al 12 de septiembre

Tercer módulo

Inscripciones: 25 de agosto

11 al 15 de agosto

Segundo módulo

Inscripciones: 28 al 31
de julio

6 al 10 de octubre

Cuarto módulo

Inscripciones: 22 al 26 de
septiembre

3 al 7 de noviembre

Quinto módulo

Inscripciones: 20 al 23 de octubre



PARA INSCRIBIRTE

Solicitamos que la inscripción sea hecha por la persona interesada *durante* el período señalado para cada curso o taller. Es la única manera de asegurar los materiales para cada participante. No vamos a reservar cupos por teléfono. Solamente si vivís fuera de Managua podés llamarnos para hacer un arreglo de reservación.

Para mayor información
llamános a los teléfonos
abajo señalados.

La Universidad de las
Mujeres es un programa de

PUNTOS
de encuentro

De Plaza España, 4c. abajo,
1c. al lado Apartado RP-39,
Managua Tels: 266 5597 / 266
6233 / 268 1227 / 268 3093 /
2683094 Fax: (505) 266 305



POEMA

Nativa

**Hospedo un madroño
que en el alma
echa raíces y
contempla venturoso
cómo mi sangre de barro
salpica impetuosa células fértiles de sacuanjoche.**

Del libro *Ama del espíritu*

Blanca Castellón, poeta nicaragüense

Madonna

Habla la
"niña malcriada"

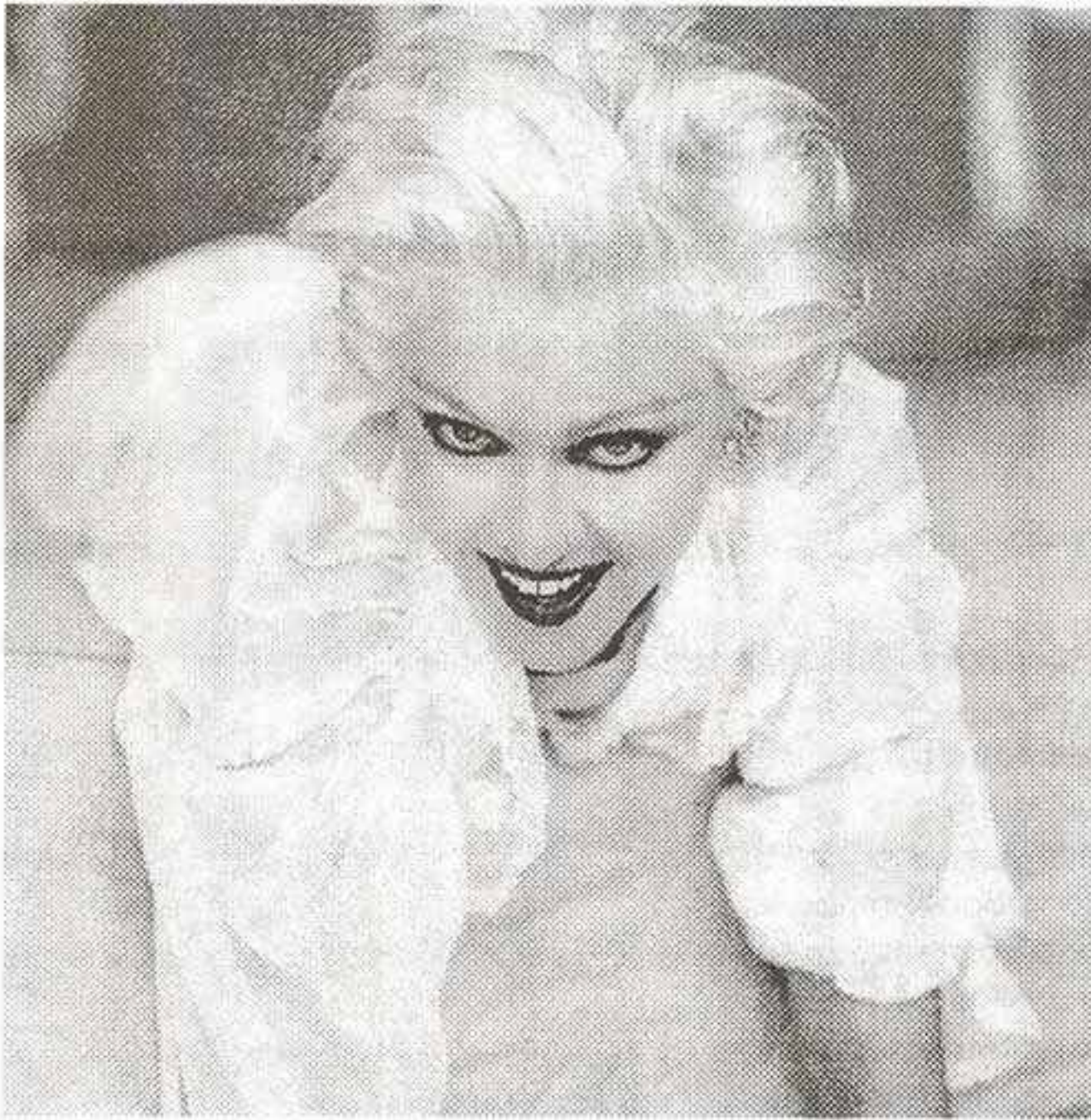


Madonna es una reina del escándalo. Esta cantante estadounidense de 37 años es famosa por armar alborotos debido al contenido de sus canciones, a su exótico vestuario y a sus declaraciones. Ha vendido 80 millones de discos y tiene tres empresas a su mando (de música, cine y videos). Publicó el libro *Sex* (sexo) donde aparece desnuda en una serie de fotografías artísticas. Ha actuado en varias películas, la última es *Evita*, la historia de Eva Perón, una "heroína" en la historia de Argentina.



Puso de moda salir en ropa interior en el escenario, bailando como si hiciera el amor con hombres con portabustos y mujeres con ropa de hombre.





Hace años se declaró bisexual (que le gustan hombres y mujeres) públicamente. En el video de su canción *Como una oración*, una imagen de San Martín toma vida y se enamora de ella, razón por la que la Iglesia Católica la condenó. Sus canciones hablan de temas tabú: sexo, virginidad, aborto, religión...

Ha sido considerada como una "niña malcriada" y rebelde, una mujer ambiciosa sin ningún pudor.

Acaba de tener una hija con su entrenador cubano y declara que su vida ha cambiado. En una entrevista con la revista española *El País*, Madonna habla de sus vivencias como mujer, de su relación con el público. Aquí les presentamos parte de lo que dijo en esa entrevista.



Habla Madonna

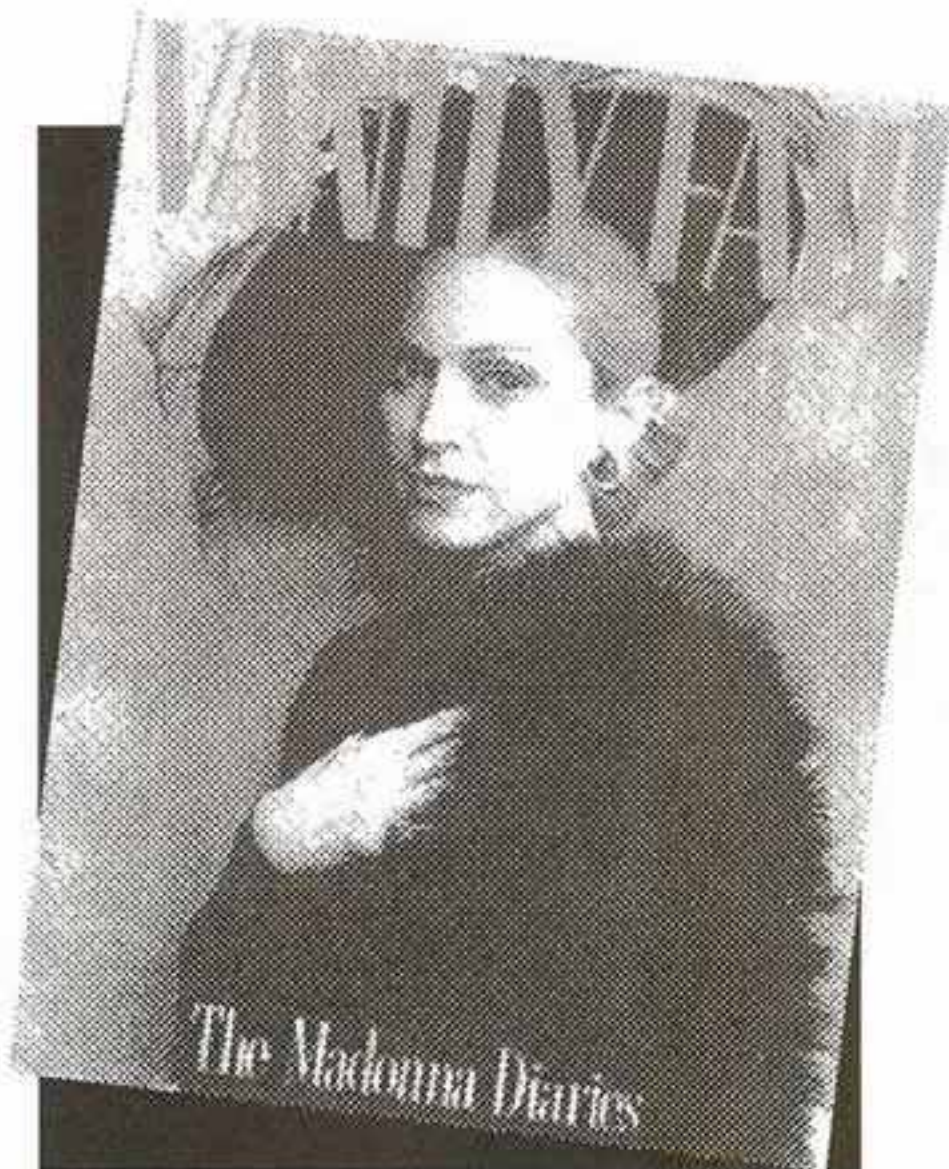
Yo tengo una opinión. No se espera que una artista famosa tenga una manera de ver la vida. Así que, si una sale con una opinión que no coincide con lo que sienten los demás, entonces, se enfurecen. Todo tiene que ver con el hecho de ser mujer y de hablar constantemente de sexo. A las mujeres no se les permite hacer eso. No soy yo la única que sufre.

Me han dicho que me comporto como un hombre, pero no lo creo porque los hombres son de horizontes estrechos. Aunque también muchas mujeres son así, ellas son tan responsables como los hombres de su opresión. Cuando una mujer se levanta para decir algo, las demás no corren a apoyarla. No, en vez de eso dicen que es una puta.



Por eso es lógico que la gente se sienta molesta conmigo: porque soy rica, tengo éxito y no sigo las tradiciones que debería seguir una mujer. No me he casado con un hombre poderoso para alcanzar mi posición. No cambio mi forma de ser. Se supone que las mujeres deben ser sumisas y hacer que el hombre sienta que él es el responsable.

Es importante desafiar, romper las reglas. Un hombre sigue siendo considerado un hombre perfectamente correcto si deja embarazada a una mujer y no está casado con ella. Puede tener diez amantes, hijos con todas ellas sin estar casado con ninguna, y se le sigue considerando un hombre. Pero si una mujer hace eso, o tiene un hijo sin estar casada, o tiene muchos amantes, se la considera una mierda. ¿Por qué? Es algo absurdo, ridículo, y me niego a callar mi desacuerdo.



...Habla Madonna

Preferiría vivir en un mundo en el que las mujeres tuviéramos la misma libertad que los hombres: sería un mundo mucho más feliz. Las mujeres no son responsables de todas las guerras.

Las mujeres no violan. Las mujeres no hacen muchas de las cosas que hacen los hombres. Y si las mujeres tuviéramos más influencia en nuestra cultura, viviríamos en una sociedad diferente.



La sexualidad de mis videos, de mi música, es una sexualidad política. La utilizo para romper tabúes, para dar libertad de expresión a las mujeres. Vivimos en una sociedad basada en la vergüenza y el malestar hacia nuestros sentimientos, sexo incluido. Yo no utilizo el sexo para vender, sino para demostrar algo.





Nota: *Olimpia* es el nombre de nuestra nueva sección dedicada a todos los deportes que se practican en Nicaragua. La llamamos *Olimpia* porque es el nombre de la ciudad griega donde se realizaron los primeros juegos Olímpicos en el mundo. Esperamos sus ideas y propuestas para esta sección.

AIKIDO:

UN ARTE MARCIAL JAPONÉS PARA DEFENDERNOS SIN VIOLENCIA

Aikido no es una nueva marca de asopa ni tampoco marca de carro japonés, es una de las disciplinas de las artes marciales, que se practican aquí en Nicaragua. Se les llama artes

marciales porque la palabra marcial está relacionada con la guerra. Por lo tanto podría interpretarse como "artes de la guerra" ya que originalmente, hace miles de años, fueron creadas

Foto: Julieta Bendaña



Clase de Aikido en la UCA.



como técnicas de ataque y defensa en la lucha cuerpo a cuerpo durante las batallas, con la intención de proteger la vida.

Dentro de las artes marciales, hay varias disciplinas: Karate, Judo, Tae-kwon Do, Aikido, entre otras. Unas son más agresivas que las otras, pero tienen en común que son deportes que no sólo trabajan con el cuerpo, sino también "con la mente y el espíritu", aplicando sus principios a nuestra vida cotidiana.



Foto: Julieta Bendaña

Tomasa y Susan en acción.

Y ¿qué es el Aikido?

Aikido es una palabra japonesa que significa armonía y amor, es un arte que reúne un conjunto de técnicas para defendernos de una agresión, sin patadas, empujones ni golpes. No es una técnica para luchar con otra persona ni para derrotarla. No se trata de ganar o perder, sino de evitar la lucha al máximo. Por eso están



prohibidos los combates de Aikido, van en contra de su filosofía.

El judo y el karate, por ejemplo, son deportes donde se puede competir y se ganan puntos, el Aikido no es un deporte para competir, sino para aprender y practicar en una situación donde nuestra vida peligra. Uno de sus principios es estar en armonía con el mundo, inclusive con la persona que ataca.



Aikido para todas las edades

En la Universidad Centroamericana (UCA) en Managua, la profesora Susan Kinne de 48 años da clases de Aikido a jóvenes de ambos sexos y a niños y niñas. Con 20 años de práctica, Susan es la única especialista en Aikido en el país. Ella tiene la categoría de Cinta negra, segundo Dan (que es un nivel más alto que ser Cinta negra). Las clases son a las 6:30 y 8 de la mañana, y a las 5 de la tarde, por un costo de 15 córdobas mensuales.

"El Aikido es un arte que busca unir, busca armonía con quien te ataca, lo inmovilizás pero te podés defender sin hacerle daño. La mayoría de las técnicas aprovechan el movimiento natural de las distintas partes del cuerpo.

"Por ejemplo a la hora en que alguien te agarra de la mano para robarte



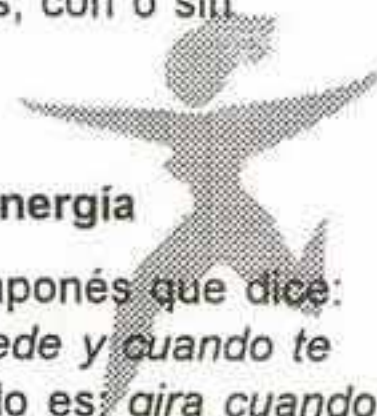
el reloj, agarrás la misma mano de tu agresor y la volteás para inmovilizarlo y aplicar otra técnica, pero eso no le va ni a zafar ni a quebrar la mano. Claro que enseñamos cómo defenderte en diferentes situaciones: cuando te agarran por delante o por detrás, de una o varias personas, con o sin armas.

Controlar nuestra energía

"Hay un viejo dicho japonés que dice: *cuando te empujen cede y cuando te tiran empuja*, en Aikido es: *gira cuando te empujen y entra cuando te tiren*. No se trata de esperar el golpe sino de evitarlo, girar, hacer movimientos circulares con el cuerpo.

"Es muy importante aprender a respirar y a manejar nuestro centro de energía, que está abajo del ombligo, para tener control de nuestra mente, cuerpo y energía. A la hora de aplicar una técnica no es hacerla mecánicamente, sino concentrar nuestra energía en el movimiento que hagamos.

"El Aikido pueden practicarlo personas de todas las edades, aunque no sean fuertes, ya que la práctica diaria comienza con movimientos suaves

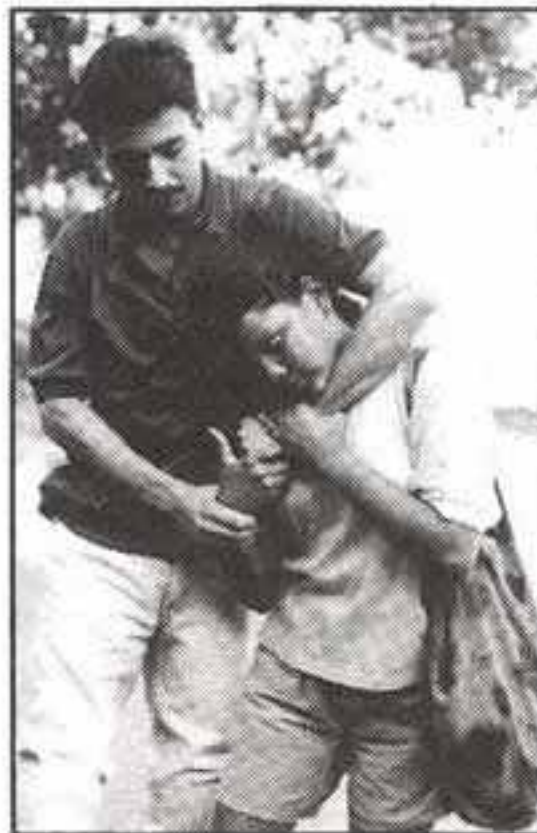




del cuerpo que no atentan contra la naturaleza del cuerpo”.

Hablan dos estudiantes

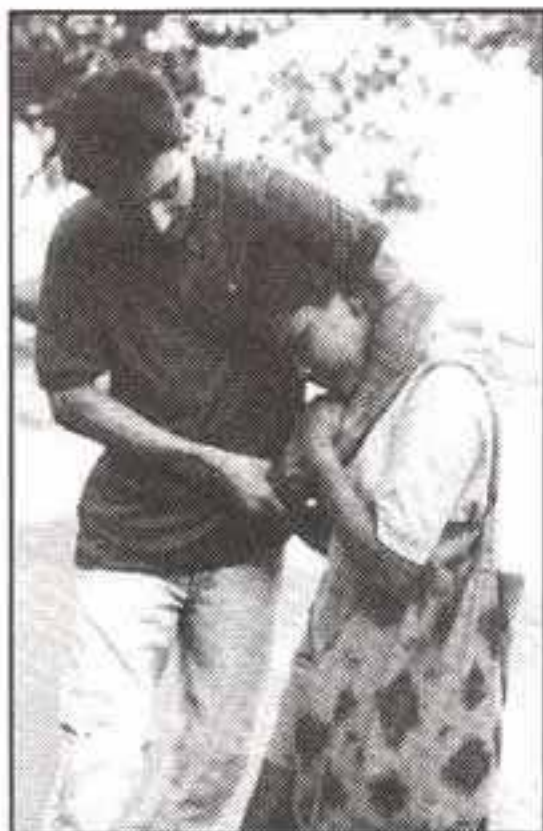
Tomasa del Socorro Vásquez, de 14 años, tiene cinta anaranjada en Aikido, luego de un año y un poco más de



práctica. “Vine a ver una vez y me llamó la atención especialmente porque nos enseñan a contactarnos con la naturaleza. Desde que practico Aikido estoy más relajada, puedo respirar mejor, este es un deporte tranquilo. Nos enseñan a defendernos sin armas, pero sí nos enseñan a defendernos de

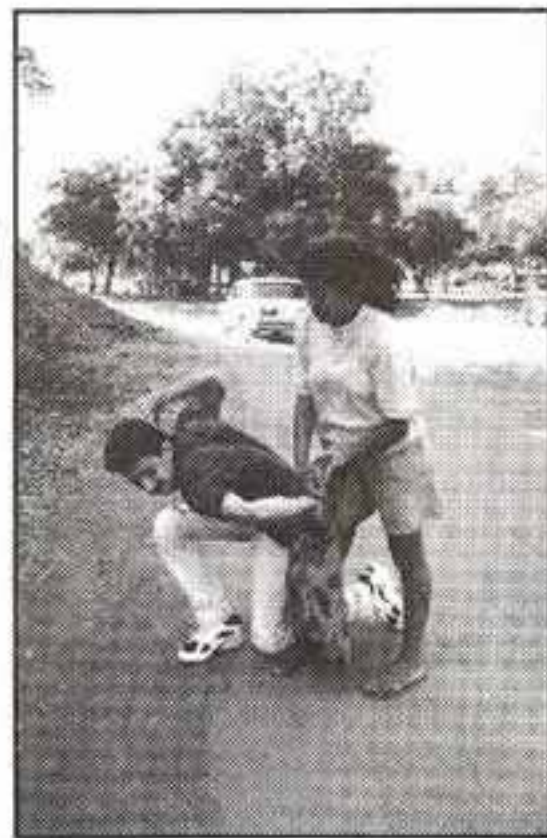
Cuando alguien te agarra por detrás, buscás como zafarte haciendo un giro y sacando la cabeza al mismo tiempo que agarrás la mano de tu agresor. Inmediatamente le torcés la muñeca de manera que no puede moverse del dolor, que aumenta si él se mueve más.





personas armadas. Aprendemos a quitar pistola, cuchillo, machete, es muy práctico".

Al igual que Tomasa, Yuko Yamamoto de 26 años, practica Aikido con Susan. Yuko es japonesa y trabaja en Nicaragua como voluntaria en la Casa Nazareth desde hace un año y medio. Ella cuenta que practica Aikido desde que vivía en Japón. "Quería aprender cómo defenderme no cómo atacar, por eso preferí Aikido al judo. Ahora estoy más tranquila que antes, no me enoja tan fácilmente. Aikido dice que no debemos chocar con las cosas ni con las personas".



Agradecemos la colaboración de Tomasa Vásquez y Marlon Suárez, por hacer una demostración de Aikido para tomar las fotos.

Más información o contacto con Susan Kinne en el gimnasio de Aikido y judo de la UCA, al fondo a la izquierda de la imprenta.



CARTAS DE NUESTRAS LECTORAS

Escribínos a: Apartado
Postal RP-39, Managua

Soy coordinadora de un grupo de jóvenes pintoras llamado *Formarte*, comprometidas para defender justamente nuestros derechos, para esto nos reunimos en el barrio a comentar sobre salud reproductiva y temas relacionados con nuestra sexualidad. Les solicitamos nos incluyan en la lista de afiliadas a *La Boletina*... nos gustaría tener más ejemplares para comentarlos con las familias y otras amigas que se encuentran en situaciones de violencia familiar.

Daysi Ma. Benavidez
Grupo de Mujeres Formarte
Villa La Sabana, sector I, zona 3 andén 2,
casa #4569

Deseamos sigan cosechando éxitos con tan importante revista... La consideramos muy educativa, informativa y de interés para todas las edades. Sería bueno que realizaran visitas a nuestros departamentos y tener encuentros para discutir sobre el maltrato y la violencia.

Yadhira Navarrete L.
Mujeres de la Alcaldía de Ocotal



El personal de la Asociación TESIS agradece toda la colaboración y apoyo

brindado a nuestro organismo durante 1996, en favor de grupos postergados de la comunidad. Apoyo que contribuyó en gran medida al logro de los objetivos de cada una de nuestras actividades.

Danilo Medrano
Director Asociación TESIS



Saludos cordiales desde El Salvador. Quiero agradecerles mucho que cada trimestre nos envíen *La Boletina*, la cual nos ha sido muy útil, ya que de ella sacamos artículos y temas importantes que logramos compartir con promotoras/es, que trabajan en la comunidad. Gracias a *La Boletina* conocemos los esfuerzos de otros grupos feministas de la región.

Abrazos fuertes
Guadalupe Portillo/ A.M.S

Nos parece muy importante por la recopilación de opiniones que aportan las mujeres sobre la violencia, información con respecto a sus derechos, así como el registrar parte de la historia del movimiento de mujeres.

Saludos del Movimiento Manuela Ramos
Gina Yáñez de la Borda
Programa Derechos Humanos/Lima, Perú

Trabajo con grupos de mujeres adultas y adolescentes de Ciudad Sandino... y en muchos de los talleres que imparto, remito a las participantes a la lectura de *La Boletina* como documento auxiliar del tema de los talleres.

Patricia Romero Vargas
Centro de Mujeres Ixchen/Ciudad Sandino

Quiero agradecer a las compañeras de *La Boletina* por la enorme solidaridad y afecto, al mantenerme informada de los avatares del



movimiento en los tres años que pasé en España. En ningún momento me faltó *La Boletina* y me hacía sentir muy cerca. Al salir de Madrid doné mi colección a la sección feminista de la asociación Pro Amistad Hispano Nicaragüense Rubén Darío. Quisiera suscribirme a título individual a partir de enero...

Amanda Lorio/Managua

Hace dos años usamos *La Boletina* en círculos de estudio, los cuales están integrados por recién



alfabetizados/as y semiescolarizados/as... les aseguro que sus contenidos son abordados en "estado de aprendizaje" con

mujeres, jóvenes y algunos hombres adultos. También se han entregado para uso de más de 200 colectivos de alfabetización donde están integrados los/as analfabetas puros y semianalfabetas de los círculos de estudio. Muchos éxitos para las responsables de *La Boletina*.

Isolina Centeno
Directora Alfabetización INIEP/Managua

Agradecemos el envío del material de la campaña contra la violencia que fue distribuido a la red de facilitadores/as municipales de género para la capacitación de líderes comunitarios...

Les saluda
Mario Raúl Padilla
Oficial de Servicios Básicos/UNICEF-
Nicaragua



***También recibimos
saludos y solicitudes
de Boletinas de:***

Ruth Gaitán Olivas
Secretaría de la Mujer
Sindicato Trabajadores/CSE

Gloria Elena Jiménez
Grupo Las Amigas
San Bartolo, Quilali/ Nueva
Segovia

G. Sequeira
Centro Mujer Ma. Luisa Ortiz
Mulukukú, Matagalpa

Daysi Martínez
Grupo de Mujeres
Biblioteca Tesoro Misterioso
Bo. Edgard Lang S./ Managua

Nubia Rosales
Asociación Menonita de
Desarrollo Económico
Managua



Catalina Ruiz
CEPAD/ Managua

Sofía Pardo
ENITEL/ Managua

Elena Dávila Arriola
SIPDES-ATD-UNAN/ Managua

Martha Lorena Chacón
Proyecto NIC/94/PO3
Matagalpa

Mercedes T. de Lara
Proyecto Mujer Mary Barreda
León



***Cartas recibidas por
correo electrónico:***

Soy una activa lectora de su revista. Yo pienso que hay poder cuando todas las mujeres nos juntamos. Espero que el próximo número pronto esté listo. He leído todas las que tengo. Un montón de

gracias y sigan adelante con este buen trabajo que están haciendo.

Dolores Bernal
e-mail
robinsok@gusun.acc.georgetown.edu
Washington, D.C.

Gracias por informarme de los problemas de las mujeres de Nicaragua. Soy norteamericana y me di cuenta que todas las mujeres no tienen las mismas oportunidades que yo... Buena suerte,

Vriana Kempster
e-mail: vriana@geocities.com]

Soy Claudia García y me animé a escribirles porque merecen que les feliciten por su excelente labor. Los temas que abordan son buenísimos y sin duda son de gran valor para todas! ¡Sigam adelante!

e-mail: cgaroch@tigre.uam.edu.ni



Siempre he considerado su trabajo como uno de los mejores entre las ONG's de este país. Yo trabajo con la Fundación Nicaragüense para la Conservación y el Desarrollo (FUNCOD) y me parece interesante que me mantengan informada de sus actividades, de vez en cuando adquiero *La Boletina*.

Magda Elia Lanuza
e-mail: funcod@sdninc.org.ni

La Boletina responde:

Nos interesa mucho saber cuál es la participación de las mujeres en los temas que trabaja tu organismo, si querés recibir Boletinas pasá por nuestra oficina para tomar tus datos y nos platiqué más sobre tu trabajo.



Soy nicaragüense y estoy orgulloso de poder contar con material de lectura de Nicaragua. Sigán adelante.

Róger Gutiérrez Zamora
Cass student, Binghamton, New York
e-mail: bcc023364@sunybroome.edu

Me parece que ustedes están haciendo una labor extraordinaria, espero que el futuro les depare fortaleza y mucha energía...

Bayardo Peralta
Estudiante del 5to año de Ingeniería Civil
Rochester Institute of Technology, Nueva York, Estados Unidos.
e-mail: txs4268@ritvax.isc.rit.edu

Quiero felicitarles por su excelente revista en pro de la mujer nicaragüense. He visto pocas revistas con la orientación que le dan ustedes. ¡Sigán así!

Raúl Infante Castro, Costa Rica.
e-mail: rinfante@sol.racsa.co.cr

Me ha sorprendido encontrarlos en la internet! Hace tiempo me

llegó un ejemplar de *La Boletina* que trajo alguien que estuvo en Nicaragua, pero de verdad que no esperaba tener una ocasión tan fácil para leerlos. Me tendréis de fiel lectora cuando me canse de andar buscando informaciones técnicas. Para bien o para mal soy ingeniera industrial. Un abrazo

Laura (España)
e-mail: aei@redestb.es



Es tan importante tener esta oportunidad de leer sobre diferentes encuentros en el mundo. Estoy muy contenta poder cambiar información y experiencia entre los movimientos feministas. Llegaré a Nicaragua para aprender más de vuestro país y las organizaciones de las mujeres.

Linda Magdalena Berg (Suecia)
e-mail: famebo.folkhogskola@mbox200.swipnet.se



LOS LIBROS NO MUERDEN... EL FEMINISMO TAMPOCO!

Nota: Todos los libros, documentos, revistas y materiales mencionados aquí pueden ser consultados en el Centro de Documentación de Puntos de Encuentro: de la rotonda de Plaza España, 4c. abajo, 1c. al lado, Managua. Tels: 266-5597 • 266-6233 • 268-1227

Si querés conseguir tu propio ejemplar de cualquiera de los materiales, contactá a la organización o grupo mencionado al final de cada reseña.

Mujeres en cifras



Mujeres Latinoamericanas en cifras. Nicaragua

*Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales
(Flacso)/Ministerio de Asuntos Sociales de
España/Instituto de la Mujer*

En Nicaragua más de la mitad (el 62%) de las chavalas de 15 años están emparejadas. Este es uno de los datos ofrecidos en este libro que presenta los

resultados de una investigación realizada entre diferentes organismos y el estado. Después de hacer una introducción sobre la situación socioeconómica del país, se brindan los datos específicos de las nicas.

Excelente para conocer la situación económica de las mujeres, trabajo, educación, salud, legislación, participación política. También ofrece datos sobre población, fecundidad, situación conyugal, familia y jefatura de hogar, población indígena, entre otros.

Reúne en una sección a organismos y acciones de promoción de la mujer. Algunas de las fuentes utilizadas por las investigadoras para Nicaragua fueron el Inim, Profamilia, FIDEG, varias universidades, Secretarías de la Mujer de la Asociación de Trabajadores del Campo,

Ministerio del Trabajo, Minsa, INSS y MAS, entre otras.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. Flacso, sede regional en Chile: contactar a Leopoldo Urrutia 1950, Santiago, Chile. Telefax: (562) 274-1004



Mujeres Latinoamericanas en cifras. Tomo comparativo

*Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales
(Flacso)/Ministerio de Asuntos Sociales de
España/Instituto de la Mujer*

Excelente para conocer con datos en la mano, cuál es la

situación de las mujeres en 19 países de América Latina, como resultado de investigaciones realizadas por separado y unidas en una publicación en serie. Contiene datos sobre la situación económica tales como salarios y diferencias salariales, producción interna, pobreza y distribución del ingreso. También sobre población, fecundidad, situación conyugal, familia y jefatura de hogar, población indígena, desempleo, violencia contra la mujer, trabajo, educación, salud, legislación y participación sociopolítica, y promoción de la mujer.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. Flaco- Sede Regional Chile: Leopoldo Urrutia 1950, Santiago, Chile. Telefax: (562) 274-1004



Construyendo un futuro sostenible para la Nicaragua del 2000

Profamilia

Contiene un estudio sobre el acelerado crecimiento de la

población nicaragüense y los efectos en la calidad de vida en las personas. Una de las conclusiones es la necesidad de tomar en cuenta este crecimiento a la hora de elaborar las políticas y estrategias de desarrollo del país para el futuro. Una de las acciones que proponen es asegurar el acceso de las mujeres a los servicios de salud en general, salud reproductiva, atención materno-infantil y métodos anticonceptivos, además de incorporar a las mujeres al sistema educativo y alentar a los hombres a una paternidad responsable.

Profamilia: carretera a Masaya, frente al Colegio Teresiano. Tels: 267-0263/278-5629

Nuevos Libros

El sexismo en los textos escolares en Centroamérica

Rosa Paredes, Blanca de Sánchez,
Rosa Caldera
Proyecto Unifem-Unicef

Propone una estrategia para eliminar el sexismo en la educación, elaborada por el proyecto Género, Mujeres y Desarrollo de Unifem-Unicef

en Centroamérica. Esta estrategia parte de una etapa de sensibilización a varios sectores de la población, incluyendo magisterio,



personas que producen textos escolares, incluso grupos feministas. Incluye, además, una metodología para identificar y erradicar el sexismo en los materiales de estudio.

Unifem-Unicef, sede de la oficina regional: Apdo. postal 525, Guatemala. Tels: 336-373 Fax: 336-317

Masculinidad y Violencia en la Cultura Política Hondureña

Rocio Tábara
Centro de Documentación de Honduras (CEDOH)

Es un estudio sobre la violencia política en Honduras y cómo la cultura legitima el poder político masculino en la sociedad. La autora analiza la historia política



de su país desde finales del siglo pasado hasta mediados de éste, período que se caracteriza por su violencia. Pretende buscar otras formas de hacer política que no sean las del patriarcado, que está centrado en el uso de la fuerza. Con abundante bibliografía, este estudio parte de otros que analizan la relación entre poder y violencia masculina.

CEDOH: Aptdo. Postal 1882, Tegucigalpa, Honduras. Tel: (504) 39-4930.



Promover la salud sexual en América Latina y el Caribe

Centro de Recursos e Información sobre Sexualidad y SIDA del Colectivo Sol (CRISSOL) de México

*The Appropriate Health Resources and Technologies Action Group (AHRTAG)
Organización Mundial de la Salud (OMS)
Programa Mundial de SIDA*

Es un catálogo de recursos educativos sobre salud sexual y VIH/SIDA. Contiene una lista de los materiales educativos y de capacitación producidos en América Latina y en otros países disponibles en español. También ofrece otra lista con las organizaciones que trabajan en salud sexual y VIH/SIDA, que también producen y distribuyen materiales.

Colectivo Sol: Aptdo. Postal 13-320, México D.F. 03500 / AHRTAG: Farringdon Point, 29-35 Farringdon Road, Londres EC1M 3JB, Reino Unido / OMS: 1211 Ginebra 27, Suiza CH 1211.



Cumbres, consensos y después...

Comité de América Latina para la Defensa de los Derechos de la Mujer (Cladem)

Varios autores y autoras ofrecen ponencias donde

evalúan los avances en materia de derechos humanos de las mujeres, obtenidos en América Latina a partir de las diferentes cumbres y conferencias mundiales realizadas desde 1992. Los y las autoras hacen su evaluación desde perspectivas como la ciudadanía, los derechos sexuales y reproductivos, la violencia y la paz, el desarrollo, étnica racial y el medio ambiente.

Cladem: Aptdo. postal 11-0470, Lima, Perú.
Telefax: (51-1) 463-5898. Correo electrónico: postmast@cladem.org.pe



Sistemas financieros no convencionales

Servicio de Información Mesoamericano sobre Agricultura Sostenible (SIMAS)

Es la memoria del Tercer Seminario Nacional sobre Financiamiento Rural No convencional, organizado por SIMAS. El seminario trató

sobre problemas y experiencias que enfrentan los sistemas de crédito alternativo, y entre las experiencias se expuso el tema crédito y mujer. La ponencia refleja las dificultades que tienen las mujeres para conseguir crédito, para lograr una empresa sostenible y algunas alternativas al problema.

SIMAS: de la CST 1^a abajo, 1/2 c. al sur, Managua. Tel. 222-5652. Cedoc: Tel. 268-0020

Guías y metodologías

Lo aprendido se puede cambiar...

Editorial Cihualtcoatl
Grupo Venancia



Con lenguaje sencillo y bastantes ilustraciones, este folleto persigue reconocer el sistema social en que vivimos y que margina a las mujeres, y cómo se puede cambiar todo lo que se enseña para mantener este sistema. Explica la relación sexo-género y contiene un análisis sobre el trabajo doméstico, el trabajo remunerado de las mujeres, y

lo que dicen las feministas para cambiar la situación de discriminación. Trae además una propuesta de taller de dos días para multiplicar el contenido del folleto.

Grupo Venancia: de la Iglesia Guadalupe 1 1/2 c. al sur, Aptdo. P-229, Matagalpa, Nicaragua. Tel. (0)612-3562



También jugando se aprende...

Editorial Cihualtcoatl
Grupo Venancia

Este folleto presenta una serie de dinámicas para aquellas mujeres que quieran reflexionar en grupo o quieran reproducir sus conocimientos. Estas técnicas están basadas en la experiencia de capacitación que tiene el grupo Venancia, que pueden ser adaptadas según las necesidades de cada grupo. La propuesta de Venancia es utilizar estas dinámicas no sólo como medio de aprendizaje, sino como una forma de que las mujeres descubran que tienen derecho a la diversión.



Herramientas para el Análisis de Género

Barbara Thomas, Andrea Lee Esser, M. Dale Shields
Universidad de Clark

Es una guía para utilizar el análisis de género y así mejorar los resultados de los proyectos de manejo sostenible de recursos. Las autoras explican que es importante incorporar este análisis, porque con él se puede crear proyectos más equitativos entre hombres y mujeres. Ayuda a conocer técnicas nuevas y locales para el manejo de los recursos en la comunidad. Esta guía es el resultado de una investigación realizada por el proyecto Ecología, Organización Comunitaria y Género (ECOGEN por sus siglas en

inglés) de la Universidad de Clark, en Virginia, Estados Unidos.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. Proyecto ECOGEN: Programa de Desarrollo Internacional Universidad de Clark, Virginia, Estados Unidos

Metodología para eliminar estereotipos sexuales en los materiales educativos

Unifem- Unicef- Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP)

Ofrece una propuesta de taller para sensibilizar a aquellas personas que están relacionadas con la producción de materiales educativos para estudiantes de primaria. Esta metodología se basa en varias investigaciones realizadas en Centroamérica que demuestran que los textos de primaria están cargados de imágenes y mensajes sexistas y estereotipados.



Unifem-Unicef, sede de la oficina regional:
Aptdo. postal 525, Guatemala. Tels: 336-373
Fax: 336-317.



En armonía con la vida. Cuaderno de trabajo del brigadista en Salud Reproductiva y Planificación Familiar

Mireille Barrera et al
Fondo de Población de las Naciones Unidas
(FNUAP)
Movimiento Comunal Nicaragüense

Este manual trata temas como la salud comunitaria, la comunicación dentro de la familia, planificación familiar, y la maternidad y paternidad responsable, entre otros. Cada tema contiene ejercicios para desarrollar en el proceso de aprendizaje, ejercicios de autoevaluación e información técnica y científica necesaria para que el/la brigadista profundice aún más sus conocimientos.

FNUAP: del portón del Hospital Militar 1c. al lago, 1c. abajo, Managua. Aptdo. 3260. Tels: 268-1640 al 42/ 266-8539. Movimiento Comunal Nicaragüense: del Hospital Vélez Paiz 4c. arriba, Managua. Tel: 265-0969.

Niñez y violencia



Campaña por el respeto y promoción de los derechos de los niños y las niñas

Dos Generaciones, Radda Bamen, UNICEF

Es un documento de capacitación dirigido a maestros y maestras, para promover y divulgar los derechos de la niñez. Contiene todas las leyes nicaragüenses y convenciones internacionales que protegen a niños y niñas. También ofrece una propuesta de cómo enseñar la llamada "Pedagogía de la ternura", que implica

cambiar el método del grito y el palo, por el del diálogo y el consenso para educar, además de incluir en los programas de estudio los derechos de los y las niñas.

Dos Generaciones: del Canal 2, 75 vrs. abajo, Managua. Tel: (0) 222-2217 Fax: (0) 266-2891/ Radda Barnen: frente al Hotelito, de la IBM Montoya 2 c. arriba, 1c. al sur, Managua. Tel.: 266-2512 / Unicef: de la Estación de Bomberos 150 vrs. abajo, Managua. Tels: 222-6565/ 222-2933

Violencia contra la niñez, un obstáculo para la democracia

Reina Isabel Velázquez
Dos Generaciones

Contiene reflexiones sobre cómo la violencia hacia los niños y niñas se convierte en un problema social que impide la existencia de una verdadera democracia en el país. La autora sostiene que los y las niñas educados en un modelo



autoritario, jerárquico y discriminatorio son los y las adultas que después no son capaces de negociar como medio para resolver conflictos. Presenta la agenda propuesta después de la primera Conferencia Nacional Niñez, Adolescencia y Violencia celebrada en agosto del año pasado.

Dos Generaciones: del Canal 2, 75 vrs. abajo. Tel: (0) 222-2217 Fax: (0) 266-2891.

La Policía frente al abuso sexual en la niñez y adolescencia

Daysi Rugama Estrada, Reina Velázquez Sandoval
Dos Generaciones

Dirigido a los y las agentes de la Policía Nacional, esta publicación recoge algunas recomendaciones generales para atender a niños, niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual. Contiene explicaciones sobre el abuso sexual hacia las personas menores, por qué debe darse una atención especial a este tipo de delito, en qué estado emocional pueden llegar las víctimas a denunciar y cuál debería ser la actitud del o la policía. Estas recomendaciones

son producto del trabajo conjunto entre la Delegación IV de la Policía de Managua y Dos Generaciones.



Golpear a las personas es incorrecto. Los niños y las niñas también son personas

Epoch Worldwide, Radda Barnen

Esta publicación trata de fomentar la erradicación del maltrato físico y mental contra la



niñez, enfatizando el hecho de que ellos y ellas también son personas. Contiene un resumen de las leyes internacionales que protegen a los niños y niñas y presenta algunos argumentos de las personas que creen en el maltrato como forma de educar. Trae una propuesta de disciplina positiva sin golpear o humillar y recomendaciones para erradicar el castigo físico y mental.

Epoch Worldwide: 77 Holloway Road, London N7 8JZ, Reino Unido. Tel: (44) 171-700-0627 Fax: (44) 171-700-1105. Correo electrónico: epoch-worldwide@mcrf.poptel.org.uk / Radha Barmen: Frente al Hotelito, de la IBM Montoya 2 c. arriba, 1c. al sur, Managua. Tel: 266-2512.

Revistas

Revista Centroamericana de Economía

Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH)

Este número extraordinario contiene varias ponencias ofrecidas en la Conferencia Centroamericana "Nuevos debates económicos y género" realizada en esta universidad del 2 al 4 de julio de 1996. Algunas de las ponencias son: Género en la estrategia de



desarrollo humano, La economía vista desde la perspectiva de género, Análisis de las economías guatemaltecas y hondureñas según la visión de género y el caso de las trabajadoras de las maquilas. Esta revista es el órgano de difusión del Postgrado Centroamericano en Economía y Planificación del Desarrollo, de la UNAH.

Revista Centroamericana de Economía: Aptdo. postal 1748, Tegucigalpa, Honduras.

Acción Comunitaria

Revista del Movimiento Comunal de Madriz

Este primer número abre con un reportaje sobre las mujeres dirigentes, activistas, productoras, madres y esposas



que son el motor de muchos de los proyectos que impulsa el Movimiento Comunal de Madriz. Trae secciones sobre salud comunitaria, ecología, pequeña empresa y testimonios personales.

Movimiento Comunal de Madriz: del Centro de Salud 6 ½ c. al sur, Somoto. Tel: (072) 22-354.



Mujer/fempress

En su edición N° 183 ofrece dos extensos artículos sobre el polémico VII Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe, realizado en Chile a finales del año pasado. También presenta reportajes sobre la celebración del Día Contra la Violencia hacia las Mujeres y la Niñez en Ecuador, donde miles de ecuatorianas se manifestaron en las calles exigiendo al gobierno la destitución de uno de sus ministros por agredir



verbalmente a las mujeres. Mientras en Colombia, ese mismo día las mujeres plantearon que "si los asesinatos y masacres continúan, nos negaremos a parir hijos e hijas para la muerte", aludiendo a la violencia generalizada que sufre el país.

Revista Mujer/fempress: Casilla 16-637, Santiago 9, Chile. Tels: (56-2) 232-1242/ 234-4183. Fax: (56-2) 233-3996/ 273-6219. Correo electrónico: fempress@reuna.cl

Cotidiano Mujer

Colectivo Editorial Mujer

Este número 23 es una edición especial previa al Séptimo Encuentro Feminista realizado en Chile del 23 al 29 de noviembre. A propósito de la polémica que existió antes y durante el encuentro. También

contiene artículos sobre comunicación alternativa y otro muy interesante sobre Internet, que para variar es un mundo masculino pero que puede ser explotado al máximo por las mujeres.

Colectivo Editorial Mujer: Eduardo Acevedo 1320 ap. 120 - 11200 Montevideo, Uruguay. Telefax: (589-2) 495651 - 491058. Correo electrónico: cotidian@chasque.apc.org



Servicio informativo Nº 243 y Nº 244

Agencia Latinoamericana de Información (Alai)

El boletín Nº243 presenta un artículo sobre el II Encuentro de Mujeres Afrocaribeñas y Afrolatinas celebrado en Costa Rica en diciembre pasado. La edición Nº244 contiene por su parte otro artículo sobre el VII Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe realizado en Chile en noviembre del 96.

Alai: Ave. 12 de Octubre 622 y Patria Of. 503, Quito, Ecuador. Aptdo. postal 17-12-877. Tel: (593-2) 528-716 Fax: (593-2) 505-073. Correo electrónico: info@alai.ecx.ec



El mercado

Ya salió a la venta el periódico "El mercado", con un panorama sobre el quehacer de los y las comerciantes del Mercado Oriental. Tiene un costo de dos córdobas y sale cada mes.

Periódico El mercado: de la iglesia El Calvario 1 ½ c. al sur. Tel: 244-0076



ENERO							FEBRERO							MARZO							ABRIL						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5																					
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				
														31													

MAYO							JUNIO							JULIO							AGOSTO						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4																					
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	31
							30																				

SEPTIEMBRE							OCTUBRE							NOVIEMBRE							DICIEMBRE						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5								1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
29	30						27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				

Construyamos hoy
el futuro que queremos
para mañana...

Nuestros mejores deseos para 1997
Con cariño,
tus amigas y amigos de Puntos de Encuentro

La Boletina es una publicación
de Puntos de Encuentro

De la Rotonda de Plaza España,
4c. abajo, 1c. al lago.

Apartado Postal RP-39

Managua, Nicaragua

Tel: (505) 266-5597 / 266-6233

Fax: 266-6305

Nuevo Correo electrónico:

puntos@bw.com.ni

*Este número cubre noticias de
diciembre del '96, enero y
febrero del '97.*

La Boletina sale 5 veces al año. Te
invitamos a enviar sugerencias, críticas,
opiniones, noticias, cartas, fotos, dibujos,
etc. para ser incluidos en las próximas
ediciones.

Tiraje de este número:
20 mil ejemplares

Redacción y edición de este
número: Amy Bank, Julieta Bendaña,
Tania Montenegro, Ana Leonor Paiz,
Mara Martínez, Lola Castillo; y las
personas que firman sus artículos.

Gracias a todas las mujeres que nos
enviaron cartas o que nos proporcionaron
información y fotos para los artículos.

Diseño y diagramación:
Colette Fine & Bernard Hoareau /GRAFIX

Foto de la portada: Guillermo Flores

Fotos interiores: Archivo Boletina y
cortesía de Barricada

Impreso por: Artes Gráficas Imprimatur,
Managua, Nicaragua

Banco de datos:
Juritzia Cruz

Distribución: Gracias a una red de
amigas, **La Boletina** se distribuye gratis
a todos los grupos de mujeres en
Nicaragua que la soliciten. Si tu grupo
quiere recibir **La Boletina**, escríbinos
una carta explicando por qué la quieren
recibir, cuántos ejemplares necesitan, y
a quiénes se las distribuirán.

Tomen en cuenta que no podemos
entregar un ejemplar por persona,
porque la demanda actual supera
nuestras posibilidades. Por eso les
pedimos que compartan **La Boletina**
entre las mujeres de tu grupo.

Si querés recibir **La Boletina** a nivel
individual, por favor tomá una
suscripción.

ISSN 1024-2759

¡Ya estamos en el World Wide Web! Buscáenos en: <http://www.lbw.com.ni/~puntos/boletina/>

Suscribíte a la Boletina

Nombre:

Organización:

Dirección Postal:

Ciudad /Código Postal /País:

¿Desde cuál número deseas empezar tu suscripción?

Tarifas de suscripción (un año):

Nacional: Individual	C\$ 85	☐
Institucional	C\$ 125	☐
Centroamérica:	US\$ 15	☐
Internacional:	US\$ 30	☐

Para suscripciones centroamericanas e internacionales, favor mandar cheque o giro internacional en US dólares
a favor de: Puntos de Encuentro, Apartado Postal RP-39, Managua, Nicaragua



PUNTOS de ENCUENTRO PUNTOS de ENCUENTRO

PARA TRANSFORMAR LA VIDA Cotidiana

JUNTOS e ENCUENTRO PUNTOS de ENCUENTRO

PARA TRANSFORMAR LA VIDA Cotidiana